

◆ LE DEVOIR ◆

SAMEDI



BOUFFE ET MALBOUFFE

La face cachée du brocoli

Page 4



BOUTIQUE

Trente ans sur la rue Saint-Denis pour Arthur Quentin

Page 5



SAVEURS

Le jambon fumé du Petit Poucet

Page 6

TOURISME

Paul Cézanne, *La Montagne Sainte-Victoire vue de Bellevue*, huile, 1882-1885.

METROPOLITAN MUSEUM OF ART, H. O. HAVEMEYER COLLECTION



COLLECTION PARTICULIÈRE. DONATION ANONYME À L'ÉTAT FRANÇAIS, SOUS RÉSERVE D'USUFRUIT, 2000

Paul Cézanne, *Portrait de l'artiste au fond rose*, huile sur toile, vers 1875.

«Regarder la Sainte-Victoire, quel élan, quelle soit impérieuse de soleil et quelle mélancolie. Le soir, quand toute cette pesanteur retombe, elle participe toute bleutée à la respiration de l'air.»

- Paul Cézanne



REUTERS/CHRISTIES

Vincent van Gogh, *Portrait de l'artiste sans barbe*.

Derrière le chevalet, exactement

Sous un ciel de Provence évoquant la Toscane, «*sous le soleil, exactement*», ont fleuri les écoles et les pratiques picturales. Surtout, sur cette terre truffée de vestiges, dans cette région excentrée des métropoles cosmopolites, ont germé certaines des explorations artistiques modernes les plus populaires et les plus audacieuses, de Van Gogh à Cézanne.

STÉPHANE BAILLARGEON

Aussi bien dire les vraies choses: le voyage n'est souvent guère plus qu'un petit vertige pour couillon», selon la décapante formule de Céline. Heureusement, les solutions de rechange se développent, des voyages écologiques par exemple, les ornithologues arpétant les sentiers balisés du Costa Rica ou de l'Australie, les purs et durs recherchant en plus des auberges certifiées vertes. Le tourisme culturel gagne aussi en popularité. Gallimard publie des guides spécialement conçus pour permettre aux ados et à leurs parents de découvrir l'art dans une région de France. L'UNESCO propose plusieurs voyages pour plonger dans l'histoire du monde. En Amérique du Sud, les plus audacieux sont invités à partir sur la piste des quelque 30 missions des Jésuites au pays des Indiens guaranis, entre le nord de l'Argentine, le sud-ouest du Brésil et le sud du Paraguay.

Avec l'Italie, la France a presque inventé ces pérégrinations culturelles particulières. L'Hexagone, qui contient de tout, ou presque, exploite d'ailleurs de plus en plus son «siècle d'or», les années 1850-1950, pendant lesquelles elle a attiré les plus grands artistes du monde. Depuis quelque temps, la douce Provence offre même des parcours spécialisés autour de certains lieux magiques de l'art moderne. Les critiques et historiens de l'art pourront bien gloser jusqu'à plus soif pour contredire les corrélations déterminantes établies entre la lumière de Provence et le style de Van Gogh

ou de Cézanne. N'empêche, c'est bien là qu'est apparu cela. Comme le montre *Sous le soleil, exactement*, l'exposition en cours au Musée des beaux-arts de Montréal, le paysage fut la grande aventure picturale du XIX^e siècle, et les peintres trouvèrent dans la région provençale une limpidité lumineuse, des variations d'atmosphère et des sites somptueux pour délier leur mécanique expressive.

Van Gogh, Arles et Saint-Rémy

Ces paysages, ces sites, ces lieux de mémoire existent toujours, souvent préservés tels quels ou remontés à l'identique.

Arles, la petite Rome des Gaules, abrite une des plus vieilles églises de France (datant du III^e siècle) et a accueilli un des premiers conciles des évêques d'Occident. Le quart des pèlerins sur la route de Compostelle s'y arrêtaient. Son port, sur le Rhône, puis les chemins de fer lui assurèrent une certaine prospérité persistante. Aujourd'hui encore, la ville se retrouve au centre de la plus grande commune de France, héritage direct de l'époque gallo-romaine.

Siège de nombreuses activités autour de la photo (expos, école, etc.) et des réputées éditions Actes Sud, Arles attire les fans de Vincent Van Gogh, agneau sacrifié de la modernité picturale. Arrivé là en février 1888, le pauvre et génial Vincent y passera une fructueuse quinzaine de mois à peindre des toiles devenues des icônes de notre temps, des œuvres représentant un champ de blé, des tournesols, des arènes, une belle Arlésienne, une petite maison jaune, une chambre multicolore, un artiste automutilé...

Au total, Vincent Van Gogh signera plus de 200 toiles et une centaine de dessins. Étrangement, ni la ville ni la région ne possèdent ne serait-ce qu'un tout petit tableau du maître, confirmant ainsi le mythe tenace de l'artiste incompris. Les aïeux arlésiens auraient pu s'en offrir un grand pour quelques anciens francs ou le troquer pour une écuelle de bouillabaisse. Il faudrait aujourd'hui vendre la moitié du centre-ville et quelques dizaines de villas si prisées des riches Européens d'aujourd'hui pour s'offrir un seul chef-d'œuvre. Maigre consolation, Arles conserve l'essentiel de la production de Jacques Réattu (1760-



MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

L'Asile Saint-Paul à Saint-Rémy, une huile sur toile de 1889.

1833), peintre éclipsé comme tous les autres par le Hollandais céleste.

Les lieux immortalisés demeurent à peu près intacts, même la vue de la ville près du quai du Rhône, malgré les inévitables développements industriels et portuaires. Pour un Québécois, il devient chaque fois très troublant, d'un point de vue esthétique, de découvrir le respect étranger des paysages et du patrimoine, alors qu'ici, l'État comme les citoyens prennent un malin plaisir à tout vandaliser.

VOIR PAGE D 2: PROVENCE

SAMEDI

TOURISME

EN TOURISME, LA FRANCE EXPLOITE DE PLUS EN PLUS SON «SIÈCLE D'OR», LES ANNÉES 1850-1950, PENDANT LESQUELLES ELLE A ATTIRÉ LES PLUS GRANDS ARTISTES DU MONDE. DEPUIS QUELQUE TEMPS, LA DOUCE PROVENCE OFFRE MÊME DES PARCOURS SPÉCIALISÉS AUTOUR DE CERTAINS LIEUX MAGIQUES DE L'ART MODERNE. ARLES A VU VIVRE VINCENT VAN GOGH; AIX-EN-PROVENCE ET LA MONTAGNE SAINTE-VICTOIRE FONT AUSSI PARTIE DE CES POINTS DE CHÛTE OBLIGÉS DU PARCOURS CÉZANNIEN.

PROVENCE

SUIITE DE LA PAGE D 1

Par contre, Van Gogh n'a jamais peint Arles dans son ensemble. On reconnaît des bouts de la petite ville dans ses toiles (et vice-versa): un clocher, des toits, une partie du cloître qui attend encore sa restauration et qui n'a donc pas bougé, tel qu'en lui-même depuis des siècles. Dans le jardin de la Maison de santé où il s'est retrouvé après le tristement célèbre épisode de l'oreille coupée, l'artiste a réalisé un «tableau tout plein de fleurs et de verdure printanière», comme il l'écrivait à sa sœur Wilhelmine en avril 1889. Les jardiniers des services urbains — l'hôpital est maintenant l'Espace Vincent-Van-Gogh, un centre culturel — s'amuse encore à faire pousser des bouquets imitant ceux de la toile.

Ces lieux mythiques, ou ce qu'il en reste, sont facilement accessibles à l'aide d'un parcours fléché par des silhouettes jaunes peintes au sol, là où le peintre aurait planté son chevalet, dans une perspective réaliste simpliste et un peu bébé mais amusante. La maison jaune elle-même n'existe plus. Elle fut bombardée pendant la guerre, la dernière d'envergure mondiale, évidemment. Place du Forum, le Café Van Gogh, reconstruit à peu près à l'identique d'après le modèle du Café du Soir, plaît particulièrement aux touristes japonais, fanas de Vincent qui se font photographier devant le lieu de mémoire si typique, si original, tellement authentique... La région elle-même joue du vrai et du faux. Le décor du pont de Langlois, aux Lavandières, a aussi été reconstruit à quelques kilomètres du centre-ville. Là encore, les appareils numériques des visiteurs esthètes immortalisent le faux-sembant. À chacun son vestige, à chacun son vertige...

«Je suis à Arles tout dépaycé tellement je trouve tout petit, mesquin, les paysages et les gens», écrivait plutôt Gauguin à Émile Bernard en décembre 1888. Van Gogh eut à souffrir de la mesquinerie, réelle ou fantasmée, de tous, y compris de ce compagnon de chevalet. Souffrant d'hallucinations, il fut interné à Arles puis expédié à Saint-Rémy-de-Provence (1889-90). Entre les crises, il continuait à peindre, se laissant inspirer par son environnement immédiat, par exemple pour réaliser *L'Asile Saint-Paul à Saint-Rémy*, une huile sur toile de 1889, maintenant au Musée d'Orsay. Le monastère Saint-Paul-de-Mausole, dont les fondations remontent au début du deuxième millénaire, abrite toujours une clinique neuropsychiatrique.

Les voyageurs peuvent pénétrer dans certaines parties du complexe, arpenter les environs, suivre des bornes explicatives ou de charmants guides, là encore pour découvrir des vestiges ou des évocations de ses œuvres, ici des iris, là un champ d'oliviers, ailleurs une chambre d'autrefois, elle aussi reconstituée pour satisfaire les fantasmes d'authenticité. Même le décor de la célèbre *Nuit étoilée*, une des toiles les plus reproduites au monde, ne semble pas avoir bougé depuis le court passage du célèbre patient, qui y travailla plus de 150 toiles. Malade intermittent, Van Gogh finit par s'installer à Auvers-sur-Oise, surveillé par le Dr Gachet, continuant ses productions aux couleurs intenses avec un lyrisme dramatique décaplé.

Cézanne, L'Estaque et Aix-en-Provence

À la même période, Paul Cézanne avait déjà entamé sa propre charge révolutionnaire. Si Van Gogh représente une certaine modernité chatoyante et affective, célébrée à l'échelle planétaire, de Tokyo à Dolbeau, Cézanne introduit la plus grande rupture de la peinture occidentale depuis le Quattrocento et donne le coup d'envoi à toutes les recherches pictu-



FREDÉRIC DE LA MURE, MAE.

Van Gogh n'a jamais peint Arles dans son ensemble. On reconnaît des bouts de la petite ville dans ses toiles (et vice-versa): un clocher, des toits, une partie du cloître qui attend encore sa restauration et qui n'a donc pas bougé, tel qu'en lui-même depuis des siècles.

rales du XX^e siècle. À leur manière, ces deux artistes méprisés de leur vivant ont assuré la postérité universelle de la Provence.

En même temps, comme le dit bien le catalogue de l'exposition *Sous le soleil, exactement*, s'il est facile de faire de Cézanne, né à Aix d'ancêtres aixois et marseillais, un peintre de la Provence en reconnaissant les paysages de la région dans son œuvre, le traitement pictural qu'il propose sur le motif ou dans son atelier n'a absolument rien de traditionnel ou de régional. À preuve, ce qu'il réalisa à L'Estaque, cette «côte de l'art moderne», comme on l'a déjà dit. Petite banlieue ouvrière de Marseille longtemps négligée par les promoteurs, elle semble avoir été plongée dans le formol depuis plus d'un siècle pour protéger sa personnalité forte et un brin insolente. La maison habitée par le peintre attend le visiteur sur une petite place surplombant le port et la mer. L'intense lumière continue de découper les formes inspirantes. Ici aussi, des panneaux ou des guides aident à voir comment, par exemple, il travailla et tritura le paysage pour le ramener de plus en plus à des formes géométriques simples pour finalement s'éloigner de l'illusion propre aux écoles fétichistes de l'imitation.

Plusieurs peintres, dont Derain, Braque et Dufy, se lancèrent sur les traces du maître il y a cent ans, exactement. L'Estaque ouvrit finalement la voie au mouvement cubiste. Braque, tenté par le fauvisme, y séjourna une première fois pendant quelques mois en 1906 et 1907. Après la rétrospective Cézanne à Paris, au Salon d'automne, il y retourna pour s'abandonner complètement à ses recherches protocubistes, simplifiant sa palette, gommant la perspective, conjuguant de concert plusieurs point de vue, avec un toit vu du dessus, un arbre aperçu de

côté, une maison observée en contre-plongée.

Aix-en-Provence et la montagne Sainte-Victoire font aussi partie de ces points de chute obligés du parcours cézanien. Aix assume parfaitement sa réputation de ville bourgeoise, cosue, encore plus courue depuis que le TGV permet aux Parisiens de rejoindre leurs maisons de campagne en moins de trois heures. L'atelier que Cézanne se fit construire dans sa ville natale en 1897 a échappé aux bulldozers grâce à un comité américain fondé dans les années 50. On peut encore le visiter et y voir son chevalet ainsi que des éléments de ses natures mortes, y compris les poteries provençales. Les maniaques pourront aussi se replier vers d'autres sites immortalisés par l'inventeur de l'art moderne, par exemple la propriété familiale du jas de Bouffan (vendue à la mort de la mère de Paul Cézanne, en 1899), la carrière de Bibmus ou le site de Château noir.

La chère Sainte-Victoire demeure encore visible par une des fenêtres. «Regarder la Sainte-Victoire, quel élan, quelle soif impérieuse de soleil et quelle mélancolie», écrivait Cézanne en 1906. *Le soir, quand toute cette pesanteur retombe, elle participe toute bleutée à la respiration de l'air.*

La «montagne inspirée», gagnante à la loterie esthétique des dieux, elle aussi préservée en l'état, telle qu'en elle-même depuis des dizaines de millions d'années, continue de donner des vertiges. Elle n'attire d'ailleurs pas que les amateurs d'art et de culture. Les scientifiques aussi y trouvent leur compte depuis des décennies, surtout les paléontologues venus fouiller la terre rouge oxydée de fer à la recherche d'œufs de dinosaures. Les Indiana Jones d'Oxford ou de Berkeley ont même rebaptisé ce lieu «Eggs en Provence»...

En vrac

■ *Sous le soleil, exactement* — Le paysage en Provence, au Musée des beaux-arts de Montréal jusqu'au 8 janvier. La meilleure invitation au voyage puisque cette exposition rassemble 200 œuvres de peintres aussi célèbres que Vernet, Loubon, Monet, Gauguin, Van Gogh, Cézanne et Braque. Le parcours va de la fin du XVIII^e au début du XX^e siècle en s'intéressant principalement au paysage et à la lumière à travers différents mouvements artistiques, classicisme, naturalisme, impressionnisme, postimpressionnisme, fauvisme et cubisme.

■ Le Metropolitan Museum of New York inaugure la semaine prochaine une exposition autour d'une centaine de dessins de Vincent Van Gogh. Elle sera en place jusqu'à la fin de l'année.

Les restos

■ Taberna Romana, à Saint-Rémy (Site archéologique de Glanum, avenue Van Gogh). Accrochée aux collines tout près des ruines gallo-romaines de la ville de Glanum, une des plus vieilles de France, cette «taverne romaine» sert des plats imitant ceux que pouvaient déguster les Européens il y a près de 2000 ans: du mesclun, de la tapenade, des champignons au miel, du canard fumé...

■ Le Miramar, à Marseille (12, quai du Port). Situé directement sur le bassin central du Vieux-Port, le restaurant et son vivier à langoustes proposent différents plats régionaux dont «la vraie bouillabaisse», considérée par plusieurs guides comme la meilleure de la ville.

Les hôtels

■ À Arles: Le Calendal (5, rue de Laure, ☎ 04 90 11 89; courriel: contact@lecalendal.com; site Internet: www.lecalendal.com). Petits prix, service chaleureux, ambiance régionale.

■ À Marseille: New Hôtel Vieux-Port (3 bis, rue Reine-Elisabeth, 13 001, Marseille, ☎ 04 91 99 23 23; courriel: marseillevieux-port@new-hotel.com; site Internet: www.new-hotel.com). Prix moyens, ambiance contemporaine, emplacement impeccable.

■ À Aix-en-Provence: Hôtel des Augustins (3, rue de la Masse, 13 100, Aix-en-Provence, ☎ 04 42 26 28 59; courriel: hotel.augustins@wanadoo.fr; site Internet: www.hotel-augustins.com). L'ancien couvent où a séjourné Martin Luther lui-même a été rénové dans les années 1980.

Les guides et les catalogues

■ *L'Art pour guide* — Provence, Gallimard, 2005, 203 pages. Un petit ouvrage bourré de renseignements pour faire connaître les œuvres d'art de la région, de la préhistoire à aujourd'hui, avec en prime des points de vue sur la création contemporaine et le regard de quelques artistes actuels sur des lieux magiques comme la montagne Sainte-Victoire.

■ Philippe Cros, *La Provence des peintres*, Plume, 158 pages. Cet ouvrage largement illustré entraîne dans une promenade en peinture d'Avignon à Nice. Un beau complément au catalogue de l'exposition du Musée des beaux-arts de Montréal, évidemment.

♦ ♦ ♦
Ce reportage a été rendu possible grâce à la Maison de la France-Canada et le Comité régional du tourisme Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Le Devoir

HÉBERGEMENT EN RÉGION

POUR ANNONCER, CONTACTER JEAN DE BILLY AU (514) 985-3456 ou 1-800-363-0305 • jdebilly@ledevoir.com

BAS DU FLEUVE

AUBERGE AU MANGE GRENOUILLE *** Une escalade d'exception, une invitation au rêve. Auberge de charme, riche en son décor romantique et théâtral. Table gourmande, excellente carte des vins. Spa extérieur et jardin secret dominant les îles du Bic. Trois fois lauréate Nationale au Grand Prix du tourisme québécois, gastronomie, cuisine et hébergement. Prix Carte d'or 2005.

www.aubergedumangegrenouille.qc.ca

info et réservation : (418) 736-5656

AUBERGE LA SOLAILLERIE *** Auberge de charme à Saint-André-de-Kamouraska. Un environnement champêtre et fluvial, une atmosphère envoûtante, des chambres au décor romanesque, une table créative et authentique méritant à l'honneur les produits du terroir et les légumes bio. Une expérience de bonheur et de plaisir! **Grand Prix de la Gastronomie: 2004 et 2002.** À proximité: randonnées pédestres, soins de santé, kayak, golf, croisières, Route Verte, musées...

www.aubergelasolailerie.com

info et réservation : (418) 493-2914

Chalets & Condos

LANAUDIÈRE

CHALET D'ÉMÉLIE *** Lac Pierre (St-Alphonse-Rodriguez). Chaleureux et confortables, toutes commodités, 2 ou 3 c. à c. Sur place: magnifique plage privée; kayak, chaloupe, pédalo, 12 km de sentiers en forêt privée; randonnée pédestre et vélo. À proximité: golf, équitation et canot en rivière, parcs régionaux, Promo DIM au VEN en basse saison.

www.chalets-emelie.com

450-883-1550/1-866-683-1550

AUBERGE JEAN CYPHOT

JOLIETTE (près de), domaine privé bordé par lac Piscout, classé 4 étoiles, tout équipé, 12 c. à c. et s.d.b., foyer, piano, Week-end 1 200 \$, 2 nuitées semaine 1 000 \$. Ski alpin, de fond et motoneiges à proximité. Pour fêtes ou affaires.

www.aubergejeancypihot.com

(514) 973-9242



CHALET DES PINS

Domaine privé, site enchanteur, hébergement en chalets tout confort, très propre, foyer, b. tourb. Lac naturel, plage de sable, embarcations, sentiers, tennis, équité, golf et +.

www.chaletsdespins.com

450-834-3401 ou 1.877.834-3401

CANTONS de L'EST

Un des 100 meilleurs spas au monde tout près de chez vous. Venez voir pourquoi le Spa Eastman compte parmi les 100 meilleurs spas au monde selon Bernard Burt et Pamela Lechman, auteurs du livre «100 Best Spas of the World». Offrez le cadeau rêvé à la personne aimée.

www.spa-eastman.com

(450) 297-3009

1 800 665 5272



AUBERGE QUILLIAMS****

Auberge de charme 4 étoiles face au lac Brome, pour des moments magiques et inoubliables. Rénovée, 38 chambres et suites, 22 avec foyer. Cuisine raffinée et réputée. Carte des vins recherchée. Gagnant du prestigieux prix: «Award of Excellence 2005» de Wine Spectator. Piscine inf., saunas et bain turc. Festival du Canard du Lac Brome jusqu'à la fin d'octobre. Boutiques de mode «outlet» et antiquaires à Knowlton à 6 km, un des plus beaux villages du Québec. Musées, vignobles, pistes cyclables et golf à proximité. **Plusieurs forfaits disponibles dont: Forfait Romantique et Forfait Festival du Canard.** Rabais Âge d'Or. Certificats cadeaux. Salles de réunions. C.A.A. Visitez notre site internet et courez la chance de gagner un forfait pour deux. 572 Lakeside, Lac Brome, aut. 10, sortie 90, rte 243 sud, à 5 km de la sortie et à 50 minutes du Pont Champlain.

www.aubergequilliams.com

Réservations : 1-888-922-0404

CHARLEVOIX

AUBERGE LA PIGNORONDE***

À moins d'une heure de Québec, venez savourer les magnifiques paysages de Charlevoix. Galeries d'art réputées, forfaits découverte, sports et nature, pêche à la truite et au saumon, forfaits golf et forfaits santé. Piscine intérieure, tennis. Visitez notre site internet pour tous les détails.

www.aubergelapignoronde.com

Tél. (sans frais) 1 888 554-6004

MAURICIE



AUBERGE SANTÉ LAC DES NEIGES

Située sur une presqu'île, ce site en pleine nature vous offre des soins corporels et esthétiques par des thérapeutes professionnels. Nous disposons d'un salon avec foyer, une grande piscine intérieure chauffée, un sauna, un spa extérieur. Nous servons une fine cuisine champêtre. Lauréat régional en restauration-cuisine. **Grand Prix du Tourisme 2002.** Salle de réunion équipée. Plusieurs forfaits.

www.aubergesantelacdesneiges.qc.ca

1-800-757-4519

VIEUX-QUÉBEC



AUBERGE DU TRÉSOR:

La plus vieille auberge en Amérique du Nord, au coin de la célèbre rue du Trésor et face au Château Frontenac. **Forfait «romantique»** (pour 2 pers.) 1 chambre pour 1 nuit, 2 soupers (table d'hôte gastronomique) accompagnés d'une bouteille de vin, 2 digestifs au choix, 2 petits déjeuners. 1 stationnement pour 1 nuit, 179 \$ pour 2 personnes, taxes et pourboires en sus. **Forfait «Week-End»** aussi disponible.

www.aubergedutresor.com

Fax: 1-418-694-0563 • 1-800-566-1876

VIEUX-QUÉBEC



AUBERGE ST-PIERRE

Distinctif... À deux pas du Vieux-Québec et au cœur du Vieux-Port, l'Auberge St-Pierre vous accueille avec ses planchers de bois, murs de pierres et de briques, baignoires à remous, couettes de duvet et bien plus... Vous y vivrez une expérience unique où le charme d'antan s'allie à la distinction d'un service haut de gamme! **Tarif à partir de 129 \$** (petit déjeuner gourmet inclus). Forfaits disponibles.

www.auberge.qc.ca

1 888 268-1017

La fine fleur des maîtres hôteliers



Charlevoix

La Pinsonnière | Cap-à-l'Aigle

Venez passer divinement en profitant de notre offre irrésistible 3 pour 2! En effet, séjournez 3 nuits pour le prix de 2 entre le 10 octobre et le 2 novembre. Certaines conditions s'appliquent. Chambres tout confort dont certaines avec balcon, foyer, sauna, baignoire à remous et panoramas idylliques. Table et cave de grand renom. Service personnalisé et attentif. Pour se réveiller: piscine intérieure et soins détente au Spa. www.lapinsonniere.com 1-800-387-4431

Laurentides

Hôtel-restaurant L'Eau à la Bouche | Ste-Adèle

25 magnifiques chambres et fine cuisine régionale. **PROMOTION:** Lorsque vous séjournez deux nuits consécutives dont une nuit avec repas (souper et petit déjeuner) au tarif régulier, nous vous offrons l'hébergement et le petit déjeuner de la 3^e nuit gratuitement. (450) 229-2991 ou 1-888-828-2991. www.leaualabouche.com

Monterégie

Hostellerie Les Trois Tilleuls | St-Marc sur le Richelieu

& Spa Givenchy

www.les trois tilleuls.comwww.spagivenchy.com

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Jean de Billy au 514-985-3456

jdebilly@ledevoir.com

SAMEDI

TOURISME

VOUS AVEZ DES QUESTIONS SUR UNE DESTINATION, SES LIEUX D'HÉBERGEMENT OU SES RESTOS, DES SUGGESTIONS OU DES COUPS DE CŒUR À PARTAGER AVEC NOS LECTEURS? FAITES CLIQUER VOTRE CLAVIER À LKIEFER@LEDEVOIR.COM OU ÉCRIVEZ À L'ADRESSE POSTALE DU DEVOIR... CETTE SEMAINE, NOUS VOYAGERONS EN FRANCE EN VOITURE, NOUS NOUS PROMÈNERONS À CHEVAL EN IRLANDE ET NOUS FERONS UN DÉTOUR PAR CUBA.

Long courrier



Lio Kiefer

Itinéraires à préparer

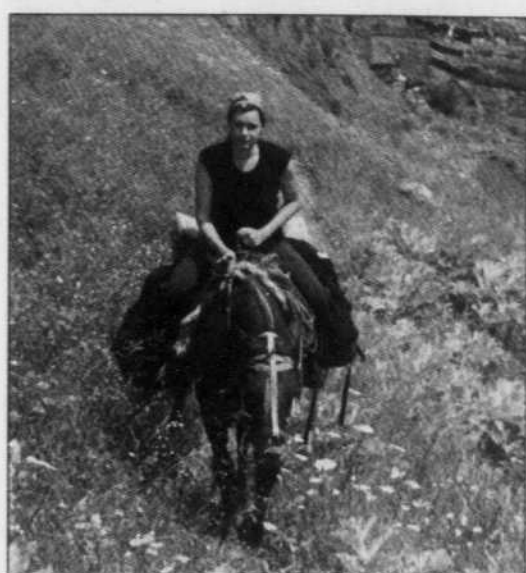
«Nous allons bientôt en France et en Allemagne et louons une voiture pour notre voyage. Connaissez-vous un site européen où nous pourrions calculer le kilométrage et déterminer des itinéraires?»
Joël Dumas, Québec

Si vous allez en France ou en Europe, vous pouvez, grâce à Internet, questionner un moteur de recherche (ITI) qui vous donnera la meilleure route à suivre au départ de n'importe quelle ville européenne. Par l'autoroute ou par les chemins de traverse, le coût des péages, le nombre d'heures sur la route, les sorties les plus importantes ainsi que les itinéraires de rechange sont au menu, de même que le coût de l'essence selon le véhicule et la vitesse de croisière (www.mappy.fr/direct/mappy/accueil). Certaines voitures en location achat-rachat et en location à court terme sont équipées de GPS. Il faut en faire la demande lors de la réservation. Des frais supplémentaires sont exigés pour louer ces véhicules.

L'Irlande à cheval

«Je veux passer une ou deux semaines en Irlande, sur la côte, à dos de cheval. Est-ce envisageable? À quelle saison? Cela coûte-t-il très cher?»
Elizabeth Viens, Sainte-Catherine

Si vous voulez passer une semaine à traverser les régions de la côte atlantique irlandaise, la plus belle diversion se fait à dos de cheval à travers les montagnes de Slieve Aughty, le parc national de Burren,



LAWRENCE SHEETS REUTERS

L'Irlande à cheval, une excellente façon de découvrir ce pays.

les îles Aran et les dérivés de la rivière Shannon. L'hébergement proposé est garanti chaleureux à travers fermes, pubs et *guest houses* d'un autre siècle. Les groupes ne dépassent jamais dix personnes. Avoine, bière et petits-déjeuners compris. À partir de 640 \$ la semaine en équitation double. Pour les non-initiés, on se fait des trajets différents dans les mêmes régions, en vélo ou à pied... Les meilleures saisons pour un climat agréable sont en juin ou en septembre. Si vous voulez vraiment faire copain-copain avec l'équidé irlandais, il existe également des formules «carrioles et breakfast». Votre carriole est équipée d'un lit et d'une cuisinette et d'un petit cabinet de toilette. Vous pouvez vous arrêter la nuit pour libérer le cheval dans des fermes réservées à cet effet. Renseignements: www.killary.com.

Cuba, si... mais tranquille

«Nous pensons aller à Cuba cet hiver, mais nous ne voulons pas rester dans un hôtel avec des milliers de touristes. Existe-t-il des solutions de rechange au tout-compris à Cuba?»

Cécile Bérubé, Longueuil

Il est vrai que les brochures des voyageurs généralistes au départ du Québec nous ont habitués à penser à Cuba selon la formule des tout-compris au bord de la plage. Pourtant, depuis des années, les Cubains se sont organisés pour recevoir les touristes à la maison. Que cela soit du côté de Varadero, de Santiago, de Trinidad ou d'Holguin, il existe des bijoux de maisons coloniales où des chambres de grande allure ou de petit confort sont synonymes de vérité. Les proprios ont toujours d'excellents plans pour un resto où la langouste n'est pas tout à fait légal et pour des soirées musicales intimistes qui n'ont rien à voir avec les plumes du Tropicana. Un site Internet s'est développé pour amasser des centaines d'adresses, descriptions à l'appui. Chambres à partir de 35 \$ la nuit. www.casaparticular.com.

Près de La Havane, il existe un village de maisons à louer à la semaine, Villa Armonia Tarara, qui offre des villas de deux à cinq chambres à coucher. Ces villas servaient autrefois dans le cadre de programmes de récompense pour les bons travailleurs de la Révolution. Comme la Révolution n'est plus ce qu'elle était et que les travailleurs désertent les programmes de récompense, ces villas ont été rénovées pour les touristes. Marbre dans les salles de bains et vue sur plage avec marché local et une boutique où on trouve de tout, même des amis. <http://www.cuba.tc/cuvillaTarara.html>

Vos adresses

«Entre deux tournages, Francis Ford Coppola a trouvé le temps de se construire un grand lodge au Belize, le Blancaneaux Lodge, à Cayo, avec vue sur singes, cascades et montagnes, à deux heures et demie de l'ouest de Belize City, la capitale. L'hébergement se fait en villas avec chambres individuelles ou partagées.

Confort rustique avec animaux gravés sur les parois boisées et masques locaux au-dessus de la fenêtre. Les salles de bains sont d'inspiration japonaise avec herbes médicinales dans le fond de la baignoire. La cuisine est d'inspiration italienne et la cave à vins est surtout approvisionnée par la propriété vinicole du cinéaste en Californie, la Niebaum-Coppola's Grapes, composée de merlot, de rubicon, de zinfandel et de cabernet franc. Pour la petite histoire, le ventilateur du bar est celui qui tournait au-dessus du lit de Martin Sheen dans les premières minutes d'Apocalypse Now. Tarifs à partir de 175 \$US la cabana et de 350 \$US pour la villa en occupation double. www.blancaneauxlodge.com»

Martine Hébert, Montréal

À suivre

Si vous avez de petites tendresses pour les requins, si vous voulez voler en biplan au-dessus des éléphants en Afrique du Sud ou vous baigner avec des millions de sardines, si vous voulez jouer les Alfonso dans une Corvette ou jouer au cosmonaute sans vous envoyer en l'air, allez faire un tour sur <http://www.incredible-adventures.com>. L'agence est basée à Sarasota et offre des voyages pour faire peur ou pour se donner des frayeurs. Survoler Moscou en Mig 29 ou faire semblant de se détester par cockpit interposé à Sydney partant de leurs trips. Leur truc, c'est de jouer au chasseur tout en découvrant une région dans le monde. Le Texas et San Francisco font partie de leur chant de bataille.

À voir, lire et écouter

■ TV5, le samedi 15 octobre à 14h: *Thalassa - Escalade en Nouvelle-Zélande*. Le lundi 17 octobre à 23h: *Cliché: tourisme animalier dans l'Ouest canadien*
■ Le numéro d'octobre de *Géo* est consacré à l'Europe des grands espaces, les femmes mineures en Espagne, la Malaisie et les chercheurs d'étoiles au Nouveau-Mexique.
■ Soirée cubaine au Medley le 21 octobre à 22h30: David Calzado y su Charanga Habanera.

Collaborateur du Devoir

CLIN D'ŒIL

Cette musique d'une autre époque

CAROLYNE PARENT

Il est une spécialité suisse moins connue que la haute horlogerie mais non moins fascinante: les boîtes à musique. Et pour s'initier à cet univers, le Musée Baud, à L'Auberson, juché dans le balcon du Jura vaudois, est tout indiqué.

Car Arlette Baud, qui y guide les visiteurs, connaît la chanson, si l'on peut dire: sa famille répare les boîtes à musique que lui envoient collectionneurs et nostalgiques du monde entier depuis 50 ans cette année!

«La boîte à musique est une invention genevoise qui date de 1796, explique Mme Baud. Ici, dans la région, on en fabrique depuis 1810.»

Musique à peigne

Le mécanisme est ingénieux: les dents ou lames d'un «peigne» ou clavier, accordés aux sons de la

gamme musicale, frottent de minuscules goupilles arrangées sur un rouleau pour faire résonner une mélodie. D'où le surnom de «musique à peigne».

À l'origine, ce mécanisme logeait sous le cadran des montres ou dans des tabatières, et ne jouait qu'un air. L'une de ses premières vocations était aussi d'apprendre aux oiseaux à seriner, poursuit notre guide. «La boîte à musique est née alors qu'il n'y avait pas de radio, pas de télé, pas d'électricité. On les trouvait dans les gares, dans les salons de thé. C'était un divertissement.»

Graduellement, les mécanismes se sont perfectionnés. Les peignes comptent de plus en plus de lames, et les rouleaux, davantage d'airs. Les boîtes grossissent et ces ancêtres des juke-boxes peuvent désormais contenir plusieurs rouleaux. D'autres pièces, comme

l'«orchestration», fonctionnent plutôt avec des disques de ferraille.

Des serinettes et oiseaux-chanteurs aux phonographes, qui concurrencent les boîtes à musique dès 1877, en passant par un grand orgue de fête foraine, un «Tino Rossi» accordéoniste activé par papier perforé et un Phonolizet Violina qui combine piano et violon, les objets de ce musée à la bonne franquette témoignent de la passion d'une famille pour la musique mécanique. La collection comprend aussi de beaux automates (comme le «Pay-san apprenant à son cochon à sentir l'odeur des truffes»), fabriqués en France entre 1870 et 1900, et mus par l'énergie des mouvements à musique.

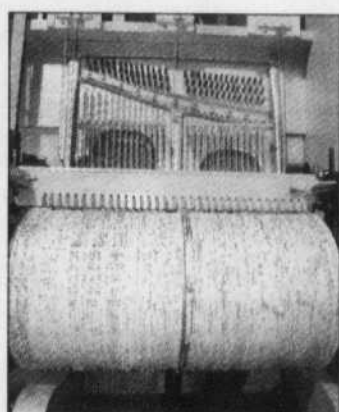
Pour emboîter le pas...

À un jet de pierre de là, à Sainte-Croix, le Musée CIMA présente lui aussi, mais dans un cadre moins in-

time, des automates musicaux, de petites et de grosses boîtes à musique, dont les «symphonions», populaires dans les bars anglais et qui, pour un penny, ne faisaient entendre que la moitié d'une mélodie!

C'était surtout des airs dansants. «Il y a 120 ans, dit la guide Maria Caramia, les gens sortaient dehors avec leurs boîtes à musique pour danser.»

En 1883, à Sainte-Croix, 40 fabriques de boîtes à musique emploient 1500 des 5500 habitants du village. «En 1960, le goupillage des cylindres, c'est-à-dire l'insertion des goupilles, des brins de métal de la taille d'un poil de chat, dans les orifices prévus sur les rouleaux à musique, était toujours réservé aux femmes du village, qui travaillaient à la maison et gagnaient 25 centimes les 100 pièces», dit Mme Caramia. Aujourd'hui, on estime que la production mondiale an-



CAROLYNE PARENT

Devant un orgue de barbarie allemand datant de 1890, Mme Baud active un orgue à automate de la même époque.

nuelle des boîtes à musique est d'environ un million. En Suisse, la production est toujours concen-

trée à Sainte-Croix et sa région.

A même le musée, on peut d'ailleurs admirer cette production à la boutique Reuge, du nom de l'ancêtre Charles Reuge, pionnier de la fabrication des montres de poche avec mouvement à musique, à Sainte-Croix. La maison Reuge, qui emploie aujourd'hui 50 artisans, est d'ailleurs la seule en Suisse à fabriquer des boîtes à musique de grand luxe. Habillées de bois rares, ses mécanismes sont en effet rutilants et les rouleaux, eux, contiennent de tout, d'une *Kleine Nacht Musik* à *Love Me Tender*. Quant aux montres de poches, véritables pièces de collection, elles sont même ornées de minuscules automates, certains coquins... Fascinant, vraiment!

Renseignements: www.musee-baud.ch, www.musees.ch, www.sainte-croix.ch, www.myswitzerland.com.

Collaboratrice du Devoir

Bon voyage

ACCOMPAGNATEURS FRANCOPHONES

Trésors d'Égypte — 28 mars au 13 avril 2006

à partir de 3725 \$/pers.

Le Caire, Assouan, croisière 4 jours sur le Nil, Louxor, Suez, Alexandrie

Incluant : vols - hébergement - visites - 31 repas - taxes

Avril au Maroc — 20 avril au 4 mai 2006

À partir de 2148\$ / pers.

Casablanca, Rabat, Fès, Midelt, Merzouga, Ouarzazate, Taroudant, Agadir, Marrakech

vols — hébergement — excursions — 27 repas — taxes



(514) 598-5757

touristour@touristour.ca

Club Med LE tout-compris EXPERT N°1 AU CANADA à partir de **939\$**

Reservez dès maintenant et économisez jusqu'à 945 \$ par couple

à partir de	à partir de
COLUMBUS ISLE (Bahamas) Départ 30 octobre (5 nuits) Départ 30 octobre (12 nuits) Départ 9, 11 nov. et 9 déc.	PUNTA CANA Départ 23 octobre LA CARAVELLE (Guadeloupe) Départ 22 octobre
TURKOISE (Turks et Caicos) Départ 30 octobre (5 nuits)	IXTAPA Départ 10, 17, 24 nov. et 1 et 8 déc.
Paris à la carte!	ÉCONOMISEZ JUSQU'À 1100\$ PAR COUPLE
Départs entre le 15 octobre et le 8 décembre Départs entre le 9 décembre et le 31 mars	à partir de 399\$ à partir de 684\$ 809\$

ACHAT-RACHAT (17 jours) Peugeot 206 1.1 X-line
Livraison entre le 1^{er} novembre et le 4 décembre

Cinquième Saison
(514) 270 1237 sans frais 1 800 5-SAISON
30 AVENUE DE L'ÉPÉE (ANGLE LAURIER), OUTREMONT

VOYAGES d'une vie Carlson Wagonlit Travel

DÉPARTS GARANTIS/min 2 passagers +SPÉCIAL+ 300\$ rabais par couple

PÉRU Découvertes de l'empire Inca 3289\$ (12 jrs)	TURQUIE LONGS SEJOURS Riviera Turque ANTALYA à partir de 1899\$ (14 jrs)
BRÉSIL Brésil pour tous 4329\$ (15 jrs)	TURQUIE Circuit Porte de l'Orient à partir de 1998\$ (10 jrs)
L'INCONTOURNABLE Rio, Iguassu, Buenos Aires 3989\$ (16 jrs)	

+Inclus des repas, vols, guide francophone+
APPELER MARYSE 844-5451

LE FIL DE CUIR CENTRE DE VALISES

Vente et réparation Samsonite, Delsey Victorinox (Swiss Army) Andiamo, French, Zero Halliburton, Briggs & Riley etc.

Service rapide après vente

3852 boul. Taschereau
Greenfield Park, Québec J4V 2H9
Tél.: 450-671-6904 ou sans frais 1 866 671-6904

550 Sherbrooke Ouest, Montréal
Tél.: 514-849-0136 ou sans frais 1-888-849-0095

Aventures et luxe en petit groupe

espace select
1 877 527 0999
espaceselect.com
Un service Club Aventure

L'Égypte de nos rêves 22 oct., 24 oct. et 11 mars	L'Afrique du Sud 3 oct. et 6 novembre
Le désert de Jordanie 4 nov., 6 jan. et 24 mars	Les beautés du Brésil 11 mars et 30 avril
La Russie et Mongolie 9 oct. et 19 novembre	Le Safari en Tanzanie 25 déc. et 19 janvier

VOYAGES LAMBERT
1-800-667-8042

RENCONTRES INFORMATIVES

Lieu : Auberge Universel, 5000, Sherbrooke Est, Montréal

LE DIMANCHE 16 OCTOBRE 2005

- 12h00
 - Scandinavie, 1^{er} juin 2006 (21 jrs)
 - Namibie, Botswana... 7 mai 2006 (23 jrs)
- 14h15
 - Baltique, 23 juin 2006 (21 jrs)
 - Sikkim-Bhoutan, 21 sept. 2006 (22 jrs)
- 16h30
 - Vietnam-Cambodge, 6 fév. 2006 (22 jrs)
 - Russie, 1^{er}, 8, 15 juin & 24 août 2006 (22 jrs)

LE MERCREDI 9 NOVEMBRE 2005

- 18h30
 - Pérou-Bolivie, 4 avril 2006 (19 jrs)
 - Égypte, 20 janvier 2006 (22 jrs)
- 20h00
 - Mexique-Guatemala, 1^{er} avril 2006 (21 jrs)
 - Grèce, 6 mai 2006 (21 jrs)

VOYAGES CULTURELS (Filiale de Voyages d'une Vie inc.)
La culture, notre préoccupation quotidienne

VIP

EGYPTE
Hôtels catégorie supérieure 5*
24 FÉVRIER AU 2 MARS 2006
25 jours : **4 874\$** - TT inclus

DESTINATIONS HIVER-PRINTEMPS 2006

ÉGYPTE 24 FÉV. AU 20 MARS 2006 3 MAR AU 27 MARS 2006 10 MARS AU 03 AVRIL 2006 25 jours : 4 874\$ TT inclus Hébergement : 5*	GRAND TOUR D'ARGENTINE 31 JANVIER AU 23 FÉVRIER 2006 07 FÉVRIER AU 02 MARS 2006 14 FÉVRIER AU 09 MARS 2006 23 jrs : 6 178\$ HÉBERGEMENT HOTELS SUPÉRIEUR
INDE Inde du Nord et du Sud 04 FÉVRIER AU 26 FÉVRIER 2006 23 jrs : 6 999\$ HÉBERGEMENT HOTELS SUPÉRIEUR	CHINE 01 MAI AU 29 MAI 2006 Escalles : Vancouver (1 j), Tokyo (13 j), Hong Kong (2 j) 6 459\$ TT inclus

Petits groupes — Itinéraires exclusifs. Demandez les itinéraires détaillés.
Renseignements : 514-844-0407

• SAMEDI •

BOUFFE ET MALBOUFFE

PRÉVENIR LE CANCER PAR LA BOUFFE? L'IDÉE A TOUT POUR SÉDUIRE, SURTOUT LES POPULATIONS VIEILLISSANTES. ET POURTANT, «LA FORCE DU MESSAGE [PUBLICITAIRE] EST LOIN DE CORRESPONDRE À LA FORCE DES PREUVES», RÉSUMAIT EN SEPTEMBRE DERNIER DANS LES PAGES DU NEW YORK TIMES BARNETT KRAMER, DU BUREAU DE PRÉVENTION DES MALADIES DE L'INSTITUT NATIONAL AMÉRICAIN DE LA SANTÉ.

La face cachée du brocoli



Fabien Deglise

Le constat est amusant: jamais dans l'histoire récente de l'alimentation au Québec le discours scientifique vantant les vertus de tel aliment aux dépens d'un autre n'a été aussi présent. Oméga-3, antioxydants, régimes sans gras, avec plus de fibres, de fruits ou de légumes... Les bonnes raisons de modifier ses repas du soir — et du midi — afin d'éviter le cancer du sein et de la prostate ou encore pour prendre soin de la santé de son cœur se multiplient désormais sur le marché. Même si, au fond, la véritable efficacité de ces traitements naturels est loin d'avoir été scientifiquement démontrée.

Prévenir le cancer par la bouffe? L'idée a tout pour séduire, surtout les populations vieillissantes, peu enclines à admettre que la jeunesse n'est pas éternelle. Et pourtant, si, en la matière, les attentes semblent élevées et les hypothèses nombreuses, «la force du message [publicitaire] est loin de correspondre à la force des preuves», résumait en septembre dernier dans les pages du *New York Times* Barnett Kramer, du Bureau de prévention des maladies de l'Institut national américain de la santé.

Pavé dans la mare du marketing alimentaire — qui aime tirer sur les cordes de la santé pour vendre de la salade —, les propos de M. Kramer vont certainement faire grimper certaines personnes dans les rideaux... sauf bien sûr ses collègues du monde de la science, que ce refrain n'étonne pas.

C'est qu'en matière de régime alimentaire, les certitudes sont loin d'être à l'image de celles véhiculées par les marchands de bonheur — végétarien ou non — en conserve, en bol ou en plateau-repas

congelé. Certes, pour les hommes et femmes en sarrau, des habitudes de vie accordant plus de place aux fruits, aux légumes et au poisson et moins de place à avoir viandes grasses, au sucre et aux gras trans s'avèrent meilleures pour la santé qu'une diète dominée par les pogos, pizzas-pochettes et autres repas surgelés au sel. Mieux encore, jumelée à de l'activité physique quotidienne, la recette peut même prévenir les maladies du cœur, réduire les cas de diabète et s'attaquer au stress, à l'hyperactivité et au mal de vivre en général. Mais pour le cancer, c'est une autre paire de manches.

Tim Bryers, professeur de médecine préventive à l'université du Colorado, en sait d'ailleurs quelque chose, rapporte le quotidien new-yorkais. Il y a 25 ans, cet homme était convaincu que près de 20 % des cancers du sein pouvaient être induits par le régime alimentaire trop gras des femmes (et parfois des hommes) vivant avec cette maladie. Erreur.

Des éprouvettes à la vraie vie, le lien se casse facilement lorsque la science décide de confronter de telles hypothèses à des études prospectives et longitudinales, les plus fiables d'un point de vue scientifique, qui consistent à scruter à la loupe la santé d'une importante cohorte de cobayes humains pendant plusieurs années. Avec de telles lunettes dont les verres ne déforment rien, la présence ou l'absence de gras dans l'alimentation n'ont aucune incidence en matière de cancer du sein, résume Arthur Schatzkin, de l'Institut américain du cancer.

La douche est froide. Et cela vaut aussi pour les fibres, présentes dans les fruits et les légumes, qui, lorsqu'on emprunte le même chemin scientifique, se révèlent aussi efficaces en matière de prévention du cancer du côlon qu'un bon verre d'eau. Les fibres contenues dans plusieurs céréales donnent d'ailleurs le même résultat, selon une imposante étude à laquelle 2079 personnes ont participé... pour l'avancement de la connaissance.

Que dire aussi du bêta-carotène, dont la carotte regorge et qui, depuis quelques années, avec ses cousines, les vitamines C et E, se présente sous son meilleur jour? Sans oublier le spectre des antioxy-



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Les fibres, présentes dans les fruits et les légumes, se révèlent aussi efficaces en matière de prévention du cancer du côlon qu'un bon verre d'eau.

dants avec leurs vertus préventives et curatives, dit-on, face aux multiples cancers.

Pourtant testée pendant quatre ans, la substance n'a toujours pas scientifiquement livré la marchand-

se, comme dirait l'autre. Et les 22 000 médecins confrontés quotidiennement, lors d'une étude, à du bêta-carotène ou à un placebo ne diront pas le contraire puisqu'ils n'ont rien trouvé de probant contre le cancer, peut-on lire dans les pages du *New York Times*.

Cette quête de vérité scientifique n'épargne pas, plus près de nous, les oméga-3, ces acides gras à la mode, dont les espoirs médicaux qu'ils font miroiter viennent d'être passablement minimisés par une équipe de chercheurs de l'UQAM.

Avec, sous la loupe, des personnes fortement exposées à ces oméga-3 (des pêcheurs de l'Abitibi et du lac Saint-Pierre), les conclusions préliminaires de l'étude sont incontestables: aucun effet positif sur l'hypertension ne peut être démontré à ce jour. La prévention des maladies cardiovasculaires, quant à elle, existerait bel et bien... mais davantage chez les hommes que chez les femmes, révèle l'étude.

Ombre sur l'esprit du temps, où santé et alimentation souhaitent mieux cohabiter à l'avenir, le poids de la réalité scientifique rigoureuse est sans aucun doute très lourd. C'est qu'en étant occultées, volontairement ou non, par les géants de la bouffe et par les chantes du bien-manger, ces vérités de laboratoire à dimension humaine pourraient bien un jour ou l'autre avoir des effets insoupçonnés... en justifiant par exemple le retour à de mauvaises habitudes alimentaires, qui commencent pourtant à disparaître dans plusieurs strates de la société.

Cette perspective n'est guère réjouissante. Elle pourrait par contre facilement être conjurée avec un bon bol de soupe. Pourquoi? Parce que, comme le poisson, les fruits, les légumes et la diminution des gras saturés, la soupe ne fait pas vraiment grandir, contrairement à ce que les mères (ou les grands-mères) peuvent prétendre. Mais elle a le mérite d'être moins mauvaise pour la santé qu'une pointe de pizza sortie chaque soir d'un micro-ondes.

bouffe@ledevoir.com

Le Devoir

Christian Lacroix colorie le TGV

ONDINE MILLOT

On pouvait s'attendre au pire. Un grand couturier, Christian Lacroix, qui s'inspire d'un œuf posé sur une vertèbre pour relooker l'intérieur du TGV. Un directeur général, Guillaume Pépy, exalté, qui insiste pour qu'on l'accompagne aux toilettes: «Vous allez voir, c'est somptueux. Quoi, c'est la première fois qu'un homme vous demande d'aller avec lui aux toilettes?» Mais la présentation des nouvelles rames du TGV a finalement prouvé que sens de l'humour et audace peuvent être la clé d'un succès industriel. Malgré la prétendue morosité ambiante, malgré quelques réticences vis-à-vis des couleurs un peu flash de Christian Lacroix (Pépy), malgré la lourdeur du chantier (350 millions d'euros pour refaire, d'ici cinq ans, 183 rames TGV, soit la moitié du parc en circulation).

Dès octobre, les voyageurs pourront découvrir les nouvelles rames sur les lignes du TGV Atlantique, puis sur celles du nouveau TGV Est. La différence saute aux yeux: couleurs «flash», donc, pour les sièges, mais joliment harmonisées (prune et orange en seconde, gris et vert pomme en première). Impression d'espace (sol et plafonds clairs) et d'apesanteur: les couples de sièges aux formes rondes enveloppantes ne sont reliés qu'à un seul pied central. «Ils flottent dans l'allée», dit Guillaume Pépy.

Mais l'importance du changement se mesure au-delà de l'esthétique. Prenons les étapes d'un voyage en TGV «ancien modèle». Gymkhana pour parvenir à sa place en enjambant les valises. Elles s'amoncellent dans le couloir, les porte-bagages en hauteur sont pleins à craquer et personne n'ose utiliser ceux des entrées par crainte du vol aux arrêts. Après avoir délogé la personne qui occupait votre place (numéro mal indiqué), on tente un petit somme. Là, il faut choisir entre appuyer sa tête contre la vitre (vibrations + rideau poisseux qui balaie la figure) ou se contenter de l'appui-tête rebondi probablement sponsorisé par un fabricant de minerves. So-

lution de rechange au sommeil: l'expédition au bar. Malheureusement, elle coïncide avec un changement d'aiguillage. Il n'y a rien pour s'accrocher, la tentative échoue dans une chute sur un passager tranquillement assis, qui renverse son gobelet mal calé.

Dans le nouveau TGV Lacroix (réalisé en partenariat avec l'entreprise de design ferroviaire MDB et la société Compin pour les sièges), rien de tout ça. Les porte-bagages de l'entrée ont été aménagés en milieu de voiture, ceux en hauteur sont élargis et complétés par un deuxième étage pour les vêtements. Les numéros sont indiqués clairement, les rideaux suspects oubliés, remplacés par des stores. Les appui-tête (un bonheur) sont confortables et ajustables à volonté. Côté allée, des poignées ou «préhension» permettent de se tenir en marchant. Un porte-gobelet stable et indépendant de la tablette tend les bras au voyageur. La poubelle ne le gêne plus: elle est intégrée au pied des sièges qui, autre atout pour la sieste, sont inclinables même en seconde.

La liste des détails destinés à «faciliter la vie» se révèle petit à petit éclairage doux en «aplats lumineux» et liseuses individuelles, prise de courant à chaque place en première, regroupées dans un «espace bureau» à l'entrée des voitures de seconde, porte-revues, bande élastique pour accrocher son billet, boîtier de rangement de petits objets, «coin familial» avec tables de jeux... Enfin, en seconde, le nombre de sièges par voiture a été diminué. Résultat: sept centimètres de plus pour allonger ses jambes.

Bref, il n'y a guère que l'habillage extérieur (quasi inchangé) et le bar — exigü, sans sièges, embouteillage garanti à l'entrée — qui ne convainquent pas. Pour le reste, le couturier adepte d'œufs et de vertèbres a bien visé. «Le fait d'ignorer au départ les contraintes techniques du train m'a permis d'être plus ambitieux», dit-il. Un seul regret: «Le compartiment des contrôleurs. Je voulais leur mettre du Flexi fuchsia, ça leur aurait donné bonne mine.» Ils ont refusé.

Libération



STÉPHANE DE SAKUTIN AGENCE FRANCE-PRESSE

Impression d'espace et d'apesanteur: les couples de sièges aux formes rondes enveloppantes ne sont reliés qu'à un seul pied central.

Rencontres

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT en composant le (514) 985-2507

Annoncez-vous GRATUITEMENT: Placez gratuitement votre annonce en composant le (514) 985-2507. Enregistrez votre annonce avant le lundi 9 h pour une parution le samedi suivant.

Récupérez vos messages RAPIDEMENT: Prenez gratuitement connaissance du nombre de message reçus par le (514) 985-2507. Composez par la suite le 1-900-451-6528 pour les écouter.

Répondez aux annonces RAPIDEMENT: Avec votre téléphone "touchtone", composez le 1-900-451-6528. Des frais de 2,29 \$/min. (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone.

FEMME CHERCHE HOMME

UN COMPLICE POUR PROFITER DE TOUS CES PETITS MOMENTS
Femme de 51 ans, 5'5", 110 lb, rousse, x bruns, belle app, généreuse, authentique, cherche H 54-63 ans, pour relations intimes et plus. **697680**

ÉPANOUIE, TENDRE ET ARDENTE.
Mlle, 50 ans, n-fum, bonne forme, humaine, équilibrée, aime plein air, cuisine, jardinage, ciné, langues, enjeux, politiques, recherche H avec affinités, pour relation à long terme. **10789**

CHERCHE AMATEUR DE SORTIES ET LONGUES BALADES À PIED.
Mlle, 40 ans, 5'7", 150 lb, châtain, x bleus, app agréable, indépendante, indépendante, cherche H 37-47 ans, pour relations intimes et plus. **720318**

NE VOLE PAS MON CŒUR, GAGNE-LE.
C'est plus captivant!
Femme de 51 ans, 5'5", 134 lb, blonde, x pers, top modèle, passionnée, compréhensive, convoite H 35-45 ans, pour amitié et plus. **114609**

JOLIE, DISTINGUÉE ET ÉDUQUÉE.
57", 130 lb, à intérêts variés, souhaite rencontrer gentleman dans 50aine, pour relation sérieuse. **10790**

ES-TU PRÊT À BÂTIR UN PROJET DE VIE?
Sherbrooke de 5'5", poids prop, n-fum, recherche H 50-65 ans, n-fum, compréhensif, sensuel, viril, pas trop sportif, relation sérieuse. **10688**

CULTIVÉE ET ACTIVE.
Retraitée, 50aine, poids santé, n-fum, aime culture, voyages, golf, désire rencontrer H 5'10" et plus, n-fum, pour activités culturelles et sportives. **10759**

PEU IMPORTE QUI JE SUIS, PEUT-ÊTRE SUIS-JE LA BONNE!
Répétitrice, 35 ans, 5'7", 137 lb, chev et x bruns, belle app, indépendante, sociale, aime lecture, ciné, cherche H 28-38 ans, pour amour et plus. **595882**

IL FAUT FAIRE DE LA VIE UN RÊVE ET FAIRE D'UN RÊVE UNE RÉALITÉ.
Mlle, 61 ans, 5'5", 115 lb, blonde, x bruns, belle app, authentique, passionnée, cherche H 56-63 ans, pour relation amoureuse et plus. **1003379**

IL FAUT SAVOIR VIVRE SA VIE PLEINEMENT.
Femme de 51 ans, 5'5", 148 lb, chev, châtain, x verts, drôle, indépendante, aime ciné, musique, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **1544017**

VIVRE INTENSÈMENT LE MOMENT PRÉSENT.
Femme de 51 ans, 5'5", 112 lb, chev, roux, x verts, belle app, mature, généreuse, cherche H 48-58 ans, pour relation amoureuse et plus. **757101**

PROFESSIONNELLE DE BONNE APPARENCE.
50 ans, n-fum, aime ski alpin, resto, convoite H 50-65 ans, grand, svelte, bonne apparence, pour passer ensemble fins de semaine à la campagne. **10768**

RACÉE, AUTONOME, AUTHENTIQUE, CURIEUSE, SÉRÈNE.
Mlle, 56 ans, 5'8", 146 lb, rousse, x pers, belle app, passionnée, tendre, aime nature, lectures, cherche H 49 ans et plus, pour amour. **155831**

VERS D'AUTRES HORIZONS.
Universitaire, blonde, x bleus, souriante, active, cherche H 58-63 ans, cultivé, distingué, aimant arts, sport, pour profiter de la vie à deux. **10771**

QUEL EST TON RÊVE?
Femme de 51 ans, 5'7", 140 lb, chev, châtain, x bruns, positive, pantouffleuse, aime randonnées, sports, désire connaître H 25-35 ans, pour amour. **1545102**

L'ESPRIT CHERCHE, QUESTIONNE ET C'EST LE CŒUR QUI Y RÉPOND.
Mlle, 60 ans, 5'5", 129 lb, blonde, belle app, sociable, enjouée, aime randonnées, plein air, cherche H 58-66 ans, pour amour. **514064**

FRANÇAISE CULTIVÉE.
40aine, mince, bien établie au Qc, sans enfant, désire rencontrer H 40aine, d'origine française, bien établi au Qc, avenant, sociable et cultivé. **10755**

PROFESSIONNELLE SOURIANTE.
46 ans, 5'7", châtain, x bleus, cultivée, enjouée, aime arts, marche, sans enfant, cherche H 5'11" et plus, délicat, pour relation harmonieuse. **10730**

PROFITER DE LA VIE.
Jolie blonde de Longueuil, 56 ans, 5'5", 164 lb, x bruns, romantique, authentique, aime ciné, recherche H 55-62 ans, pour amour et plus. **1315709**

EX-CITADINE SÉDUITE PAR LA DOUCEUR DE LA VIE CAMPAGNARDE.
Veuve séduisante de l'Estrie, mince, professionnelle, retraitée, désire H 55-68 ans, n-fum, cultivé, dynamique, aimant nature et arts. **10797**

UN NOUVEAU DÉPART.
Lavalloise, 36 ans, 5'11", 126 lb, chev et x bruns, belle app, spontanée, passionnée, aime lecture, plongée, aimerait rencontrer H 34-45 ans, pour amour. **626416**

AU PLAISIR...
Femme de 58 ans, 5'8", mince, châtain, x verts, n-fum, aime marche, lecture, chat, ciné, cuisine, cherche compagne, pour complicité. **10761**

DIAMANT BLEU.
Femme de 51 ans, 5'6", 140 lb, x bleus, authentique, enjouée, passionnée, amante de la nature, musique, lecture, cherche compagne. **10781**

SI TA VIE TE SEMBLE INUTILE, JE POURRAIS LA CHANGER!
Mlle, 52 ans, 5'8", 105 lb, chev et x bruns, app agréable, passionnée, authentique, cherche H 32-39 ans, pour amour et plus. **1560726**

PLEIN D'ÉNERGIE! MOI AUSSI!
Mlle, 52 ans, 5'8", 140 lb, chev, blonds, x pers, app agréable, respectueuse, passionnée, aime plein air, musique, cherche H 23-30 ans, pour amour. **1508431**

JE LANCE UNE BOUTEILLE À LA MER.
Mlle, 52 ans, 5'8", 135 lb, belle, désire rencontrer partenaire 5'8" et plus, pour partager instants de bonheur. **10758**

SÉDUISANTE ET PASSIONNÉE.
Vaudreuil, 41 ans, 5'5", 112 lb, chev, blonds, x bruns, romantique, aime plein air, ciné, aimerait rencontrer H 35-50 ans, pour amitié. **1537236**

CÉLIBATAIRE PRÊT À DISCUTER ET FAIRE DES SORTIES?
Mlle, 37 ans, 5'7", 120 lb, chev et x bruns, belle app, passionnée, aime équitation, cherche H 27-40 ans, pour amour et plus. **1563893**

DISTINGUÉE ET RAFFINÉE.
Qc, 54 ans, 5'8", 128 lb, d'origine française, belle app, aime arts, voyages, recherche H 50aine, cultivé, élégant, pour relation sérieuse et stable. **10763**

PASSIONNÉE DE LA LECTURE ET DE LA NATURE.
52 ans, 5'4", 150 lb, élevée sur ferme laitière, formation universitaire en travail social et sciences de l'éducation, cherche H. **10754**

CHERCHE SPORTIF CULTIVÉ ET BIEN DANS SA PEAU.
Femme de 51 ans, 5'2", 128 lb, chev, noirs, x bruns, belle app, mature, généreuse, aime plein air, ciné, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **1573407**

SPORTS, SPECTACLES, CINÉMA, MUSIQUE.
Femme de 51 ans, 5'9", 134 lb, brune, x bruns, belle app, spontanée, positive, aime plein air, aimerait trouver H 35-49 ans, pour amour et plus. **1505148**

FEMME DE CŒUR
Laval, 60 ans, 5'4", 140 lb, instruite, active, en forme, veut tendre compagne 50-65 ans, poids santé, n-fum, ayant sens de l'humour, pour relation stable durable. **10764**

SOURIANTE ET ENJOUÉE.
Professionnelle de 47 ans, 5'7", mince, châtain, x bleus, douce, cherche professionnelle ou H d'affinités, plus de 5'10", attentionnée, intégrée, magnanime, pour relation harmonieuse. **10782**

SOURIS-MOI ET JE TE DIRAI QUI TU ES.
Jolie femme de Mirabel, 43 ans, 5'2", 116 lb, blonde, x bruns, enjouée, spontanée, aime randonnées, danse, cherche H 33-40 ans, pour amour et plus. **1655140**

VIVRE ET LAISSER VIVRE AVEC FRANCHISE ET HONNÉTÉ.
Femme de 51 ans, 5'8", 136 lb, blonde, x gris, belle app, romantique, franche, aime randonnées, musique, veut H 49-58 ans, pour amour. **1401575**

GENTILLE ET SCOLARISÉE.
Femme de la Rivière-Sud, 52 ans, 5'11", 102 lb, jolie, aime nature, arts, natation, cherche tendre compagne, poids santé et avec affinités. **10774**

SPORTIVE AMATRICE DE PLAISIRS ÉPICURIENS.
Qc, 56 ans, mince, blonde, x bleus, belle app, cherche H n-fum, distingué, sportif, pour relation amicale et plus. **10791**

SI LE VENT TOURNE, TE RETOURNERAS-TU VERS MOI?
Femme de 51 ans, 5'8", 136 lb, chev, châtain, x verts, belle app, drôle, passionnée, désire H, pour amour. **910702**

SÉDUISANTE VEUVE ACTIVE.

Professeure universitaire retraitée, grande, mince, souhaite compagne jeune 60aine, aimant voyages et jardinage. **10772**

CAMPAGNARDE AMOUREUSE DE LA VIE.

Femme de 58 ans, 5'4", 135 lb, versatile, pas compliquée, aime sports, cherche gentleman farmer, 58-65 ans, raffiné, sincère, pour complémentarité. **10144**

MAGNÉTIQUE ET FRAÎCHEUR.

Femme de 51 ans, 5'4", 150 lb, chev et x bruns, belle app, gineuse, gentille, aime lecture, plein air, désire rencontrer H 45-55 ans, pour amour et plus. **1062260**

FEMME DE CŒUR ET DE CULTURE.

50 ans, en bonne forme physique, douce, curieuse, profonde, aime vélo, marche, ciné, musique, voyages, cherche H, pour relation facile à long terme. **1074**

PROFESSIONNELLE RAFFOLANT.

Mlle, 60 ans, veuve, à fière allure, en bonne santé, aime arts, plein air, recherche universitaire 55-65 ans, n-fum, curieux, pour profiter de la vie. **10770**

SENSUELLE, PASSIONNÉE ET AUTHENTIQUE.

51 ans, 5'8", 140 lb, x bleus, femme de cœur et de culture, désire rencontrer complice. **10767**

VIVRE EN HARMONIE.

Femme de Valleyfield, 59 ans, 5'3", 137 lb, blonde, x bleus, romantique, sociable, aime sports, ciné, souhaite rencontrer H 55 ans et plus, pour amour. **1477188**

JOLIE CYCLISTE RECHERCHÉE.

Homme 30aine, 6, 175 lb, x bruns, belle app, sportif, veut connaître F mince, en forme, pour rouler à vélo et plus. **10760**

DONNER UN SOURIRE, ÇA NE COÛTE RIEN ET ÇA FAIT PLAISIR.

Homme de 58 ans, 5'8", 222 lb, châtain, x bleus, app agréable, rationnel, compréhensif, aime musique, vélo, veut F 28-38 ans, pour amour. **1148526**

GRAND ARTISTE INSPIRÉ POUVANT COLORER VOTRE UNIVERS.

Mt, 41 ans, 6'2", 180 lb, châtain, x bleus, belle app, sympa, respectueux, cherche F 25-45, pour amour et plus. **1523044**

UN ADEPTE DE LA SIMPLICITÉ VOLONTAIRE.

Créatif, sensible, attentionné, sportif à ses heures, formation universitaire, cherche compagne environ 40 ans ou moins, pour amitié amoureuse ou davantage. **5695**

SÉDUISANT À LA RECHERCHE D'UNE FEMME SÉDUISANTE.

Mt, 54 ans, 5'11", 181 lb, châtain, x bleus, belle app, sympathique, attentionné, aime ciné, convoite F 42-52, 35-38 ans, pour amour et plus. **612288**

LA RECETTE DU BONHEUR.

Homme de 51 ans, 5'8", 192 lb, chev, pointu et sel, x bruns, app agréable, respectueux, attentionné, aime ciné, plein air, recherche F 45-50 ans, pour amitié et amour. **106808**

SPORTIF, OUVERT ET CURIEUX.

Mt, 41 ans, 5'9", 160 lb, belle app, désire connaître F 37-50 ans, mince, n-fum, ayant petite poitrine, pour relation amis-amants. **10788**

MÉDITERRANÉEN ROMANTIQUE ET CHALEUREUX.

46 ans, 5'8", 150 lb, chev et x bruns, ouvert d'esprit, désire F 34-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **10739**

VOLONTÉ DE FER DANS UN CŒUR DE VELOURS.

Homme de 51 ans, 5'9", 217 lb, x bruns, belle app, sociable, drôle, aime lecture, ciné, recherche F 30-44 ans, pour amitié et amour et plus. **699413**

APPROVOISE-MOI!

Homme de 51 ans, 5'8", 176 lb, chev, bruns, x verts, app agréable, drôle, attentionné, aime ciné, musique, souhaite connaître F 30-44 ans, pour relation amoureuse et plus. **1157198**

ÉQUILIBRÉ, DOUX ET CULTIVÉ.

Mt, 50 ans, 5'9", 165 lb, châtain, x pers, n-fum, sobre, santé impeccable, paraît jeune, fidèle, généreux, veut F 40-50 ans, grande, mince, belle app, énergique, pour complicité et amour. **10800**

AVENTURIÈRE RECHERCHÉE.

Professionnelle, 50aine, mince, belle app, cherche F 45-60 ans, mince, disponible, cultivée, aisée financièrement, pour voyager à l'étranger, pour complicité et amour. **10798**

ENSEIGNANT DÉSIRANT FONDRE UNE FAMILLE.

Mt, 39 ans, 5'11", 210 lb, fum, réaliste, sans enfant, cherche F 30-37 ans, pour relation stable basée sur respect et amour. **10784**

ENGAGEMENT, JOIE DE VIVRE, LOYAUTÉ, SINCÉRITÉ, AFFECTION.

Mlle, 60 ans, 6', 170 lb, chev, poivre et sel, x bruns, belle app, passionnée, attentionnée, cherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **120874**

BON VIVANT REMPLI DE TENDRESSE.

Mt, 67 ans, 5'11", 162 lb, chev, poivre et sel, x noirs, belle app, passionnée, tendre, aime littérature, musique, aimerait rencontrer F 55-67 ans, pour amitié. **221563**

AMITIÉ, COMPlicité ET...

Homme de 51 ans, 5'11", 152 lb, chev, châtain, x pers, app agréable, compréhensif, franc, aime randonnées, plein air, recherche F 46-56 ans, pour amour et plus. **1003091**

IMAGINEZ QUE SI, TOUT À COUP, À VOTRE VIE, IL Y AURAIT DÉJÀ TROP TARD.

Homme de 51 ans, 5'4", 141 lb, chev, noirs, x bruns, belle app, compréhensif, attentionné, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **1657311**

D'UNE BELLE AMITIÉ PEUT NAÎTRE UN GRAND AMOUR.

Homme de 51 ans, 5'8", 177 lb, chev, bruns, x pers, belle app, attentionné, compréhensif, cherche F 36-55 ans, pour amour et plus. **1153334**

LE TEMPS DE BIEN PRENDRE SON TEMPS.

Homme de 51 ans, 5'8", 179 lb, châtain, x pers, belle app, passionné, pantoufflard, aime plein air, ciné, aimerait rencontrer F 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **396813**

RESPECTUEUX ET INTÈGRE.

Mt, 30aine, universitaire, aime nature, arts, cherche F 30-35 ans, cultivée, sensible à l'âme d'artiste, sans enfant, pour relation sincère et durable. **10778**

POUR LE PLAISIR DES MOTS.

Homme de 51 ans, 5'2", 214 lb, chev, poivre et sel, x bruns, belle app, intellectuel, sérieux, aime musique, ciné, convoite F 40-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **241009**

ENSEIGNANT AYANT LE SENS DE L'HUMOUR.

Mt, 39 ans, 5'11", 210 lb, fum, sans enfant, réaliste, souhaite connaître F 27-36 ans, pour fonder une famille, relation harmonieuse basée sur respect et complicité. **10608**

SÉRÉNITÉ, SIMPLICITÉ ET SOURIRE.

Homme de 51 ans, 5'6", 170 lb, chev, poivre et sel, souhaite connaître F 48-57 ans, pour amour et plus. **1105974**

PROFESSIONNEL UNIVERSITAIRE.

Début 40aine, papa à temps partiel, aime sports, belles et sans prétention, culture, aimerait rencontrer F avec affinités, pour développer complicité et plus. **10762**

RETRAITÉE DE L'OUTAOUAIS.

65 ans et plus, 5'10", 180 lb, aimerait rencontrer dame senior, sensuelle, pour passer bons moments, sorties et petits voyages. **10795**

SÉRIEUX, HONNÊTE ET MATURE.

Laurentides, 60aine, n-fum, retraité, autonome, aime humour, voyages, nature, désire F 55-65 ans, 5'2"-5'6", pour relation intéressante, stable et durable. **10792**

L'AMANT ROMANTIQUE.

Mt, 49 ans, 5'11", 200 lb, chev, gris-brun, x bruns, fum, belle app, aime enfants, cherche F, pour relation amoureuse et plus. **10737**

ÉDUQUÉ VIVANT SEUL.

Outaouais, 65 ans et plus, 5'10", 180 lb, cherche dame d'âge senior, désirant avoir enfants, saines attaches, sortent, petits voyages. **10779**

PROFESSEUR D'UNIVERSITÉ ADORANT LES VOYAGES.

55 ans, grand, mince, aime musique, classique, arts, sciences, ciné, cherche p. féministe, svelte, cultivée, indépendante et distinguée. **10773**

AFFINITÉS, PLAISIR ET AMOUR.

Mt, 35 ans, 5'10", en pleine forme, à formation universitaire, cherche F 30aine, n-fum, intégrée, aimant plein air, activités culturelles, pour relation sérieuse. **10773**

HOMME CHERCHE HOMME

UN UNIVERSITAIRE AYANT UNE BELLE CARRIÈRE.
52 ans, 5'10", 190 lb, chev, bruns, x verts, professionnel, aime rire, cuisiner, veut H 40aine, avec affinités, désire s'investir dans relation fidèle et stable. **10646**

LA VIE EST FAITE DE PLAISIRS À DÉCOUVRIR.
Homme de 51 ans, 5'10", 175 lb, châtain, x bruns, belle app, compréhensif, sympathique, désire H 30-40 ans, pour relations intimes et plus. **796352**

BEAU MALE.
31 ans, 6', n-fum, allure masculine, indépendant, authentique, aimerait rencontrer H 25-40 ans, pour relation sérieuse. **10601**

AUCUNE ATTENTE PARTICULIÈRE.
Homme de 51 ans, 5'10", 175 lb, chev et x bruns, passionné, respectueux, aime plein air, aimerait rencontrer H 30-45 ans, pour amour et plus. **912181**

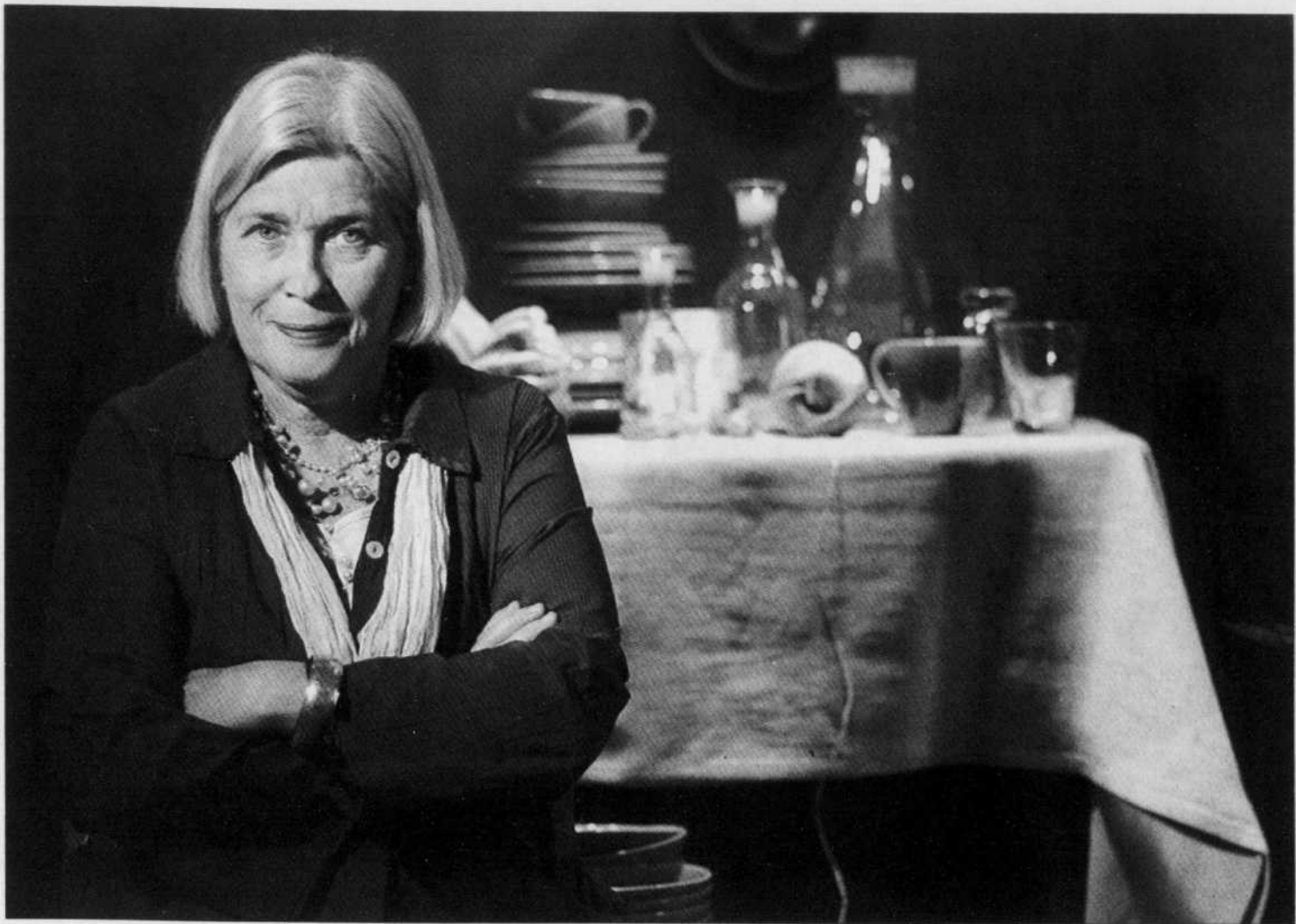
FEMME CHERCHE FEMME

RETRAITÉE ACTIVE ET AFFECTUEUSE.
Début 60aine, chev, blonds, x bleus, n-fum, sobre, paraît jeune, autonome, tendre, honnête, désire rencontrer F féministe et chaleureuse, pour relation amoureuse à long terme. **10803**

PARTENAIRES DE SORTIES
Veuve adorant voyager. Professionnelle retraitée, aime voyages à budget moyen, désire rencontrer compagne ou compagnon 50 ans et plus, disponible, débrouillard(e), curieuse(s), pour voyages. **10748**

BOUTIQUE

DEPUIS SON OUVERTURE, EN 1975, LE MAGASIN ARTHUR QUENTIN EST INTIMEMENT LIÉ À LA TRANSFORMATION DE LA RUE SAINT-DENIS. LA MAISON A AUSSI FAIT PASSER À LA PETITE HISTOIRE PLUSIEURS INDÉMODABLES, COMME LE FAMEUX SERVICE EN PORCELAINE DE LIMOGES BLANC, LES DRAPS À JOUR VENISE ET, BIEN SÛR, LA LAMPE 1900 DES PREMIERS JOURS D'ARTHUR QUENTIN.



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Maryse Cantin a du flair pour les belles choses: il n'y a qu'à visiter ses trois boutiques pour s'en rendre compte.

Trente ans sur la rue Saint-Denis pour Arthur Quentin

La propriétaire Maryse Cantin raconte la naissance du temple du chic pour la maison

Arthur Quentin, temple du chic pour la maison, a été la première boutique digne de ce nom à s'installer sur la rue Saint-Denis à une époque où, près des rues Roy et Sherbrooke, on ne comptait qu'un chapelet de maisons de chambres autour d'un cinéma porno. Maryse Cantin, sa fée-marraine, ne se doutait pas que sa décision d'ouvrir un commerce dans ce coin de la ville allait marquer le début d'une formidable métamorphose pour tout un quartier... et créer chez les Montréalais une passion nouvelle pour l'art de vivre à l'européenne.

HÉLÈNE PÂQUET

Outre son emplacement incongru pour l'époque, il y a eu bien d'autres premières dans la petite histoire d'Arthur Quentin. Seul commerce digne de ce nom à s'installer sur la rue Saint-Denis avec le bistro L'Express qui a suivi peu de temps après, Arthur Quentin a aussi été, en 1975, le premier endroit où on a pu trouver les rideaux de dentelle qu'il fallait autrement faire rapporter ou ramener soi-même de Paris. Il y a aussi eu les lampes 1900, puis les bols à café au lait, inconnus chez nous jusqu'à ce qu'ils atterissent dans le magasin de Maryse Cantin, puis le savon de Marseille et bien d'autres choses encore.

Fascinée, comme bien des gens de sa génération, par la France et l'art de vivre de nos cousins, Maryse Cantin se rend à Paris pour la première fois en 1968. «*Tout ce qui se faisait là-bas me touchait énormément, dit-elle. Je me souviens encore de mon grand étonnement, le jour où je suis arrivée à Paris pour la première fois, en voyant que tout pouvait être en français dans une aussi grande ville. C'était magique, merveilleux.*» Comme bien d'autres Québécois, Maryse Cantin veut rapporter de tout, et pas seulement les rideaux de dentelle qui allaient marquer l'histoire de son futur commerce. L'idée d'Arthur Quentin lui est d'ailleurs venue en feuilletant des magazines français comme *Marie-Claire Idées* et *La Maison de Marie-Claire*. «*Je n'arrivais pas à comprendre qu'on ne pouvait pas trouver chez nous d'aussi beaux objets. Puis, en com-*



SOURCE BLEU NUIT

Si le magasin Arthur Quentin fête ses trente ans, son voisin d'en face, la boutique Bleu Nuit, aussi propriété de Maryse Cantin, célèbre quant à lui ses 25 ans.

parant les prix, je me suis rendu compte que ça pouvait être possible.»

Rêver d'importer de la porcelaine de Limoges toute blanche alors que seuls Birks, le 7^e chez Eaton et quelques autres offraient des services de vaisselle en porcelaine anglaise fleurie avait quelque chose d'un peu fou, surtout pour une jeune femme dans la vingtaine. À l'époque, le banquier lui demande la signature de son mari, encore étudiant. Pourtant, Maryse Cantin a déjà un bon emploi dans la fonction publique. Et on refuse partout de lui louer des locaux. «*J'ai tourné le dos à la banque, j'ai pris l'argent de mon fonds de retraite du gouvernement, ajouté à quelques milliers de dollars prêtés par ma mère, et j'ai acheté la première des trois maisons de la rue Saint-Denis pour 21 000 \$.*» Le pari est audacieux, mais la famille a le commerce dans le sang — le grand-père, venu de Charlevoix, est épicière sur la rue Ontario — et la jeune Maryse a un flair inné pour les belles choses. Tout est en place pour faire d'Arthur Quentin une adresse courue des mordus de ce nouvel art de vivre qui s'installe outre-mer.

De la brocante jusqu'à la porcelaine de prix

Arthur Quentin a d'abord été un magasin qui offrait de la brocante, mêlée à des articles pour la maison importés d'Europe. Ses débuts sont un succès, qui ne va toutefois pas sans de longues heures de travail pour Maryse Cantin, qui fait tout seule. «*J'avais peur de marcher seule sur la rue Saint-Denis, sombre et déserte le soir, car il n'y avait pas un seul autre commerce aux alentours, à part le cinéma porno voisin [où se trouve maintenant le Théâtre d'Aujourd'hui].*» Il y avait aussi la pâtisserie Verdi, en face, au n° 3913, dont l'édifice fut mis en vente en 1978. Mme Cantin l'acquiert et en fait Bleu Nuit, un magasin de linge de maison qui reprend l'esprit d'Arthur Quentin et l'adapte aux draps, serviettes, peignoirs et autres articles de toilette. Là encore, les premières et les exclusivités ne se font pas attendre: la boutique fait notamment découvrir aux Montréalais le gant de toilette, les draps en coton égyptien... et les torchons de cuisine en lin, que Maryse Cantin, qui les importe spécialement de France, se voit forcée d'offrir à 14 \$ pièce. «*Je n'en dormais pas la nuit! Mais en revanche, j'en commandais très peu, me disant qu'il fallait qu'il y ait au moins 12 beaux torchons*

en lin dans une ville comme Montréal, quel qu'en soit le prix.»

Bleu Nuit aura aussi une succursale torontoise, dans Yorkville, pendant huit ans, de 1986 à 1994, pendant qu'Arthur Quentin continuera de grandir à Montréal avec un magasin cuisine, puis une boutique de cadeaux, tous voisins. S'ajoutera, en 1982, une solderie, aménagée rue Saint-André, dans l'ancien atelier de la proprio. On y propose des fins de série et des articles à prix réduit.

Trente ans de classiques

Arthur Quentin est intimement lié à la transformation de la rue Saint-Denis. La maison a aussi fait passer à la petite histoire plusieurs indémorables, comme c'est le cas de Bleu Nuit, ouvert il y a 25 ans. Pour souligner ces deux anniversaires, 40 articles offerts depuis l'ouverture des deux magasins ont été regroupés sous un thème, «*les classiques*». Ils comprennent entre autres le fameux service en porcelaine de Limoges blanc, les draps à jour Venise, les couverts à manches façon corne, les bols à café et, bien sûr, la lampe 1900 des premiers jours d'Arthur Quentin. Pour l'occasion, Maryse Cantin a aussi lancé *La Maison comme une histoire*, un charmant agenda d'anniversaires émaillé de conseils et de réflexions sur la maison et l'art de recevoir, qui résout aussi un grand mystère: celui de l'identité d'Arthur, qui a donné son nom à la boutique — Quentin étant, on l'aura compris, une variante du nom de famille de la proprio. Rendez-vous sur la rue Saint-Denis pour en savoir plus: la clé de l'énigme y est livrée noir sur blanc, à la page 8 de l'agenda.

ARTHUR QUENTIN

3960, rue Saint-Denis
(514) 843-7513
www.arthurquentin.ca

BLEU NUIT

3913, rue Saint-Denis
(514) 843-5702
www.bleunuit.ca

SOLDERIE L'ATELIER

4247, rue Saint-André
Ouverte les jeudis, vendredis et samedis

Collaboratrice du Devoir

SANTÉ

Langue de bois et psycho pop



Carole Vallières

Il y a des gens qui utilisent le discours de la psycho pop comme autrefois le discours religieux. Vous savez, tout ce vocabulaire de la religion qu'on utilisait dans la vie quotidienne et qui vidait de sa substance les beaux concepts. Les gens peuvent faire le contraire de ce qu'ils disent, mais ils ont des phrases toutes faites, des idées qu'ils portent comme des gants, et ils ne se rendent pas compte qu'ils sont inconséquents. C'est ce qui arrive maintenant avec les idées positives de la psycho pop. Ça m'a frappée récemment.

J'ai un rapport difficile avec les principes: ils sont indispensables mais délicats à manipuler. Il est tentant de finir par en abuser, on les rigidifie et on s'éloigne de la réalité, voire de l'honnêteté exigeante qu'ils requièrent. Voilà que je retrouve cela au détour, là où on cherche le mieux-être!

La psycho pop est devenue un marché actif, florissant, qui ne trouve pas de débouché dans les médias de masse, mais ça n'empêche rien: pensez aux Cow-boys Fringants! Il y a une vie en dehors du miroir partiel (et déformé, forcément) qu'en font les médias. Ainsi, on vend et on achète des livres, des conférences, des stages... Améliorez votre vie en 100 pages, 90 minutes, un week-end!

Peu à peu, par l'abondance et la répétition — autrement dit, par la commercialisation à outrance —, on a chosifié de belles idées. Les pensées positives sont vendues comme des gadgets apprêtés aux sauces du succès, de l'argent, de l'amour et de tout ce qui peut vous passer par la tête pour améliorer votre santé et votre vie. C'est fou comme on peut réussir à vider de sa substance la meilleure des choses! En soi, les pensées positives, on ne peut pas être contre...

Bien sûr, on est à la recherche du bonheur depuis la nuit des temps. Mais les gourous modernes ne se contentent pas d'un Speaker's Corner comme à Londres et ne sont pas un Jésus sur la montagne: ils font commerce de recettes toutes faites. Je ne dis pas qu'ils sont malhonnêtes: je dis qu'ils sont devenus des vendeurs, et cela a un effet pervers.

Ils déclinent le bonheur en succès, santé, joie dans le couple, harmonie au bureau et tous les petits sujets qui peuvent devenir des malheurs quand on perd la touche. Et ils nous donnent leurs solutions: chacun a sa recette pour nous rendre plus heureux. Méditez, soyez positif, vivez l'instant présent et vous serez en meilleure santé. Si c'est la recette du mieux-être et que nous achetons le livre, la conférence ou le stage, pourquoi ne sommes-nous pas plus heureux?

Vous me direz: on met la recette du bonheur à ma portée, quel est le problème? On dit ça et, en même temps, on pense que les cours de philosophie au cégep sont inutiles. On met sur la liste des meilleurs ventes les livres de croissance personnelle, on les lira et on pensera que ça fera son chemin tout seul? J'ai acheté les idées, je vais changer et être plus heureux? Pour paraphraser Voltaire, 4000 volumes sur le bonheur ne nous enseigneront pas à être heureux... Il nous faut des modèles, et des modèles de proximité. Des livres pour nous aider à réfléchir, pourquoi pas? Mais des pensées-gadgets? On achète des idées sur le bonheur, on les porte quelque temps, puis on les remplace par d'autres idées plus séduisantes. Ce n'est pas l'offre qui manque!

C'est le grand leurre de la commercialisation du bonheur, et c'est ce qui me dérange: faire croire aux gens que la pensée positive va leur apporter du bonheur et de la santé. Puis, il y a ce glissement: les pensées positives sont de bonnes pensées qui permettent de bonnes émotions.

Il y a donc de bonnes émotions... et de mauvaises émotions? Quel recul! La psycho pop devient comme une sorte de fonctionnalisme de l'âme, un matérialisme extrême: soyons concrets, efficaces, rationalisons les problèmes et manipulons les pensées, les émotions.

Si ça pouvait être aussi simple! On propose des solutions faciles et, en même temps, difficiles à assimiler parce qu'elles sont inadéquates! Nous invite-t-on à faire semblant? On a une longue histoire de faire-semblant avec la religion au Québec, cela a-t-il fait de nous des gens dotés d'une grande spiritualité?

On ne peut pas faire entrer de force des pensées positives si, à notre insu, les pacmans des idées noires nous grugent de l'intérieur! C'est le contraire d'une démarche pour être plus heureux. Nier ce qu'on ressent, ce n'est pas comme ça qu'on va être en santé... ni en santé mentale d'ailleurs! Réhabilitons les mauvaises pensées, les mauvaises émotions, ces découragements et ces tristesses qui nous disent aussi qui nous sommes et ce que nous vivons! Tout passe. Le malheur n'est pas plus permanent que le bonheur. Il me semble que si on en parlait, on pourrait aider les ados, les dépressifs, les suicidaires, ne croyez-vous pas? Tiens, si je continue, je vais devenir une vendeuse. J'intitulerai mon livre «*Soyons bien, malheureux!*»!

Si ça vous intéresse, je donne une version de ce texte à l'émission *Une pilule, une petite granule* à Télé-Québec 21 octobre à 19h. Il y a des reprises. Renseignements: www.telequebec.tv.

vallieca@hotmail.com



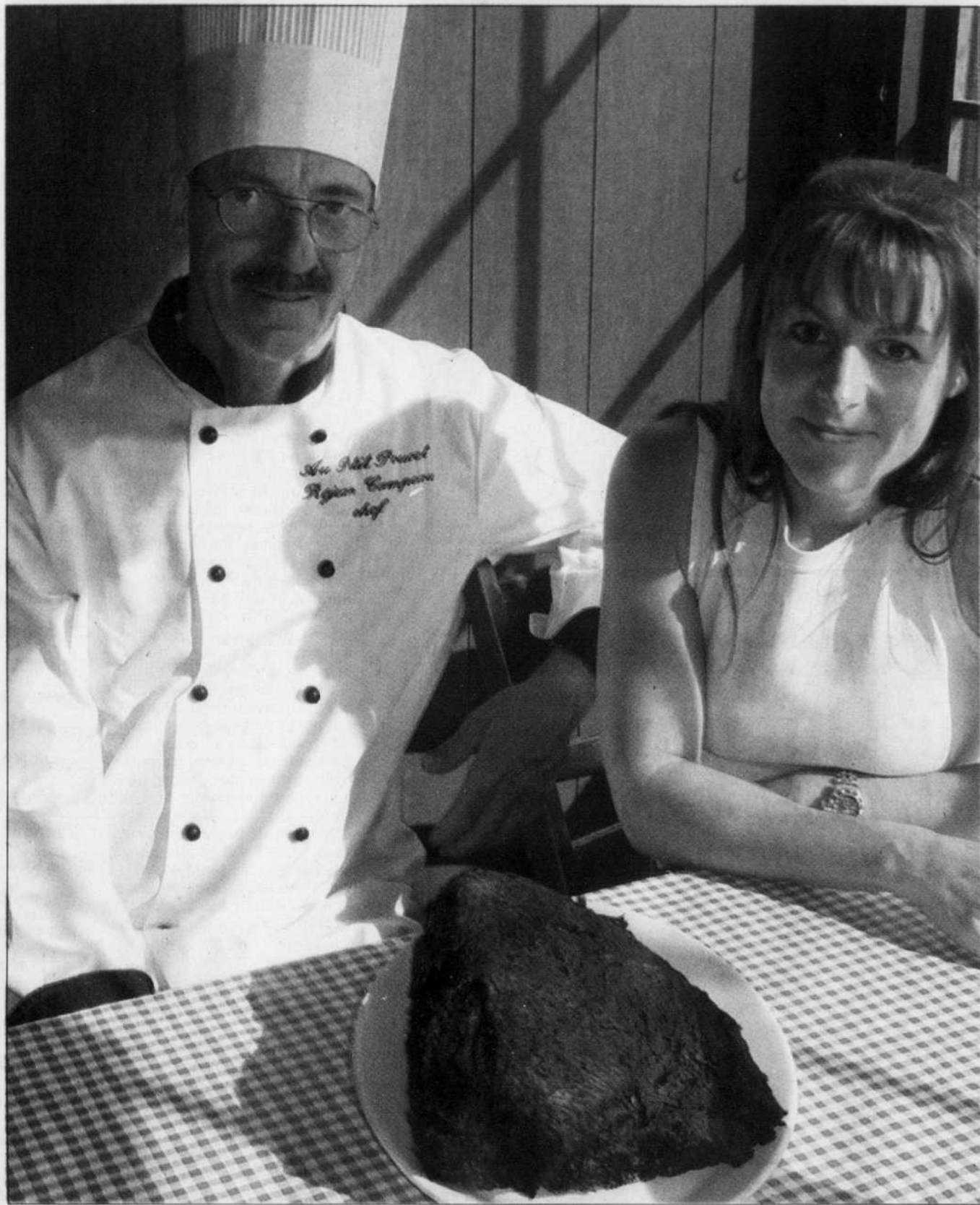
SOURCE ARTHUR QUENTIN

Le magasin Arthur Quentin, en 1975.

SAVEURS

EN 1945, DANS UNE CABANE DE BOIS ROND, EST NÉE L'HISTOIRE DU JAMBON FUMÉ AU SUCRE D'ÉRABLE, QUI PERDURE DEPUIS 60 ANS. CET ENDROIT, C'ÉTAIT LE PREMIER RESTAURANT DU PETIT POUCKET. SI RIEN N'A CHANGÉ DANS LES RECETTES, RIEN NON PLUS N'A CHANGÉ DANS LA SALLE À MANGER. AUCUNE NAPPE DE TISSU MAIS DES NAPPES À CARREAUX, DES USTENSILES PROCHES DE L'ORDINAIRE ET UN DÉCOR QUI RAPPELLE LA SÉRIE TÉLÉ *LE TEMPS D'UNE PAIX*.

Le jambon fumé du Petit Poucet



Depuis un an, Carole Nadon, une des deux filles de la famille, gère avec charisme et dévouement les destinées de la rôtisserie Au Petit Poucet. À sa droite, Réjean Campeau, chef du restaurant.



Philippe Mollé

Loin du conte de Charles Perrault, le Petit Poucet de Val-David est resté fidèlement attaché à l'image de l'homme qui l'a fondé il y a 60 ans, Louis Burdairon. Savoyard d'origine, il a peut-être retrouvé sa Haute-Savoie dans cette magnifique région des Laurentides. Maître rôtisseur formé à la dure école européenne, il a su créer en 1945, dans une cabane de bois rond, le premier restaurant du Petit Poucet, une rôtisserie à l'origine. À cet endroit est née l'histoire du jambon fumé au sucre d'érable, qui perdure depuis 60 ans.

Le chef et le jambon

Les incendies détruisant à l'époque bon nombre de commerces installés dans des édifices de bois, il a fallu tout reconstruire. M. Burdairon a ensuite cédé son commerce à trois hommes d'affaires qui ont agrandi bâtisse et cuisine pour doter la rôtisserie d'équipements modernes et de fumoirs dernier cri. En 1965, Réjean Campeau est bien jeune lorsqu'il fait ses débuts au restaurant Au Petit Poucet. Quarante ans plus tard, après être devenu chef du restaurant, il poursuit le travail du fondateur sans que rien, ou presque, ait changé. Jambon du Québec, saumure secrète, sucre d'érable de la région et fumaison ont eu pour résultat la fidélité exemplaire d'une clientèle qui a su suivre cette tradition installée dans les familles, et pas seulement dans les Laurentides.

En 1975, André Nadon achète les parts de la rôtisserie qu'il transmettra par la suite à trois de

ses enfants. Depuis un an, Carole Nadon, une des deux filles de la famille, gère avec charisme et dévouement les destinées de la rôtisserie Au Petit Poucet. Sans rien vouloir y changer, elle apporte une vision nouvelle et un esprit créatif comme dans sa boutique adjacente, le tout étant bénéfique pour le commerce et la création d'emplois en région.

Ancienne infirmière, Carole Nadon, bényole au Grand Prix du Canada à Montréal, pilote d'avion et restauratrice de surcroît, est passée par toutes les étapes de la restauration. Pour cette raison, elle sait apprécier le travail de chacun. Si rien n'a changé dans les recettes, rien

non plus n'a changé dans la salle à manger. Aucune nappe de tissu mais des nappes à carreaux, des ustensiles proches de l'ordinaire et un décor qui rappelle la série télé *Le Temps d'une paix*. Même le vieux poêle trône à l'entrée pour rappeler l'époque de la création de la rôtisserie. Selon Carole Nadon, les habitués du dimanche et les visiteurs séjournant dans les Laurentides auraient de la peine à voir disparaître ce décor gagnant

réussite commerciale, que les Japonais en visite viennent d'ailleurs immortaliser avec leurs appareils numériques.

Dans un tel environnement, le cochon est roi et dignement représenté. En 2005, après de très nombreux jambons, le Petit Poucet a revêtu ses bottes de sept lieues, qu'il a reprises à l'ogre pour affronter la forêt de Val-David et partir à la conquête de nouveaux horizons. Nul doute que le jambon du Petit Poucet a de nombreuses années devant lui. Petit Poucet deviendra grand, toujours plus grand.

AU PETIT POUCKET

1030, route 117
Val-David
(819) 322-2246



Le Petit Poucet, de nos jours.



Le Petit Poucet, il y a de cela plusieurs années!

La recette de la semaine

Soupe aux haricots, au lard et au jambon

Recette pour quatre personnes
- 300 g de haricots secs
- 150 g de poitrine de porc maigre en petits dés
- 3 gousses d'ail hachées
- 1 tomate écrasée
- 200 g de jambon en dés
- 1 oignon haché
- 45 ml de persil haché
- 45 ml de beurre
- Sel et poivre au goût

Faites tremper les haricots de type coco à l'eau froide pendant au moins six heures.

Egouttez les haricots. Dans une casserole, faites fondre le

beurre et faites revenir le lard avec l'oignon de trois à quatre minutes. Ajoutez les haricots, la tomate et l'ail, puis versez trois litres d'eau. Faites cuire pendant une heure, ajoutez le jambon puis assaisonnez légèrement. Faites cuire de nouveau pendant une heure à feu doux. Ajoutez de l'eau ou du bouillon si nécessaire. Finissez la cuisson et rectifiez l'assaisonnement. Terminez avec le persil. Servez dans des assiettes creuses comme soupe épaisse ou soupe-repas.

GASTROSCOPIE

Jamie Oliver fait bouger les choses

Ce jeune, simple et talentueux chef de la Grande-Bretagne adopte la cause d'une meilleure alimentation dans les cafétérias des écoles britanniques. Muni d'une pétition de 270 000 signatures, il influence avec bonheur le gouvernement de Tony Blair, qui cautionne pour une fois un tel changement d'orientation. Véritable star médiatique du petit écran, il est

l'auteur de nombreux livres de cuisine à succès. Les ados et les jeunes couples s'identifient à lui et découvrent le plaisir de cuisiner. Avis à tous!

Jardins urbains

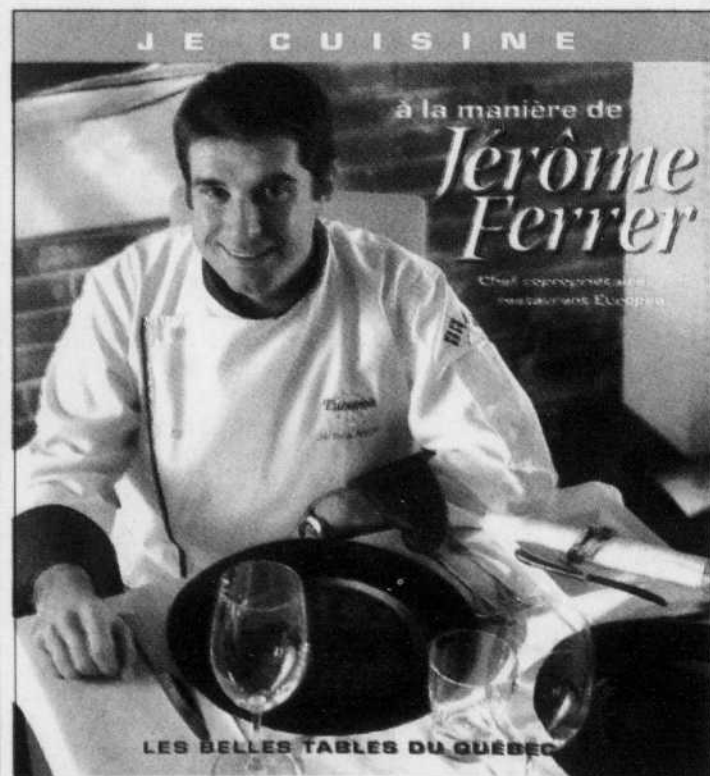
Depuis quelques années, ces jardiniers bio vous livrent à domicile viandes, volailles, œufs et légumes que Reza et son épouse cultivent avec amour. Pour se procurer leurs produits, visitez le site www.jardinsurbains.ca.

BIBLIOSCOPIE

JE CUISINE À LA MANIÈRE DE JÉRÔME FERRER

Éditions Communiplex
111 pages

Trop peu de pages pour un tel livre à déguster avec les yeux. L'irrésistible cappuccino de homard ou la marisca de fruits de mer au jus de rouille témoignent de l'intérêt du chef pour sa Méditerranée natale. Un beau livre pour un des meilleurs chefs de l'heure.



LES BELLES TABLES DU QUÉBEC

LES ARTISANS DE LA TABLE

LES TOUILLEURS

OUTILS ATELIERS DÉMONSTRATIONS POUR LA CUISINE
162, avenue Laurier Ouest, Montréal
(514) 278-0008

SAUM-MOM

Boutique alimentaire Accessoires cadeaux

Pressés par le temps?

La solution: offrir un plateau dégustation à vos invités. Saum-Mom vous propose toute une gamme de succulents produits maison, dont son fameux saumon fumé. C'est plus de 30 délicieuses façons de savourer le saumon de l'Atlantique!

Demandez aussi notre menu traiteur.

1318, av. Mont-Royal Est, Montréal
514.526.1116 • www.saum-mom.com

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Micheline Ruelland au 514-985-3457